EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 27.2.2013
COM(2013) 106 final

2013/0063 (COD)

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

tiettyihin maataloustuotteiden jalostuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä

SISÄLLYSLUETTELO

PERUSTELUT 4

1. EHDOTUKSEN SISÄLTÖ 4

2. KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET 10

3. EHDOTUKSEN OIKEUDELLISET NÄKÖKOHDAT 11

4. VAIKUTUKSET TALOUSARVIOON 12

5. LISÄTIEDOT 12

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS tiettyihin maataloustuotteiden jalostuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä 13

I LUKU KOHDE, SOVELTAMISALA JA MÄÄRITELMÄT 23

II LUKU JALOSTETTUJEN MAATALOUSTUOTTEIDEN TUONTI 24

I JAKSO Tuontiin sovellettavat yleiset säännökset 24

I alajakso Jalostettujen maataloustuotteiden tuontitullit 24

II alajakso Muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tuonti 26

II JAKSO Etuuskohteluun oikeutettu kauppa 28

I alajakso Tuontitullien alentaminen 28

II alajakso Tariffikiintiöt 30

III JAKSO Suojatoimenpiteet 32

IV JAKSO Sisäinen jalostus 33

III LUKU VIENTI 35

I JAKSO Vientituet 35

II JAKSO Tukitodistukset 39

III JAKSO Muut vientiä koskevat toimenpiteet 41

IV LUKU SEKÄ TUONTIA ETTÄ VIENTIÄ KOSKEVAT TOIMENPITEET 42

V LUKU SÄÄDÖSVALLAN SIIRTO JA KOMITEAMENETTELY 44

VI LUKU LOPPUSÄÄNNÖKSET 46

LIITE I 47

LIITE II 56

LIITE III 72

LIITE IV 74

LIITE V 76

LIITE VI 77

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN SISÄLTÖ

(1) Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

A. Ehdotetun neuvoston ja parlamentin asetuksen, jolla korvataan jalostettuja maataloustuotteita ja liitteeseen I kuulumattomia tavaroita koskeva kauppajärjestelmä, josta nykyisin säädetään tiettyihin maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä 30 päivänä marraskuuta 2009 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1216/2009[1], tarkoituksena on

- mukauttaa se Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT-sopimus) 290 ja 291 artiklassa määrättyyn oikeudelliseen velvoitteeseen tehdä ero komissiolle siirretyn säädösvallan ja täytäntöönpanovallan välillä,

- mukauttaa se maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) N:o …/… [KOM(2010) 799 lopullinen][2]. Tämä asetus on ehdotus maataloustuotteita koskevaksi yhteiseksi markkinajärjestelyksi (YMJ-asetus) sellaisena kuin se on komissiolle siirrettyä säädösvaltaa ja täytäntöönpanovaltaa koskeviin Lissabonin sopimuksen oikeusvelvoitteisiin mukautettuna,

- mukauttaa se maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä annettuun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) N:o …/… [KOM(2011) 626 lopullinen][3]. Tämä asetus on ehdotus maataloustuotteita koskevaksi yhteiseksi markkinajärjestelyksi (YMJ-asetus) sellaisena kuin se on vuoteen 2020 ulottuvaan yhteiseen maatalouspolitiikkaan (YMP) ja vuosia 2014–2020 koskevaan monivuotiseen rahoituskehykseen mukautettuna,

- mukauttaa se maataloustuotteiden yhteiseen markkinajärjestelyyn liittyvien tiettyjen tukien ja vientitukien vahvistamista koskevien toimenpiteiden määrittämisestä annettuun neuvoston asetukseen [KOM(2011) 629 lopullinen],

- päivittää nykyisen asetuksen (EY) N:o 1216/2009 liitteet ja sisällyttää täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 578/2010 liitteet I ja II perusasetukseen ottaen huomioon, että asetuksessa (EU) N:o …/… [KOM(2011) 626 lopullinen] ei säädetä asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteen XX korvaavasta liitteestä,

---

1 EUVL L 328, 15.12.2009, s. 10.
2 KOM(2010) 799 lopullinen, 21.12.2010.
3 COM(2011) 626 final, 12.10.2011.

- mukauttaa muna-albumiinin ja maitoalbumiinin yhteinen kauppajärjestelmä, josta nykyisin säädetään muna-albumiinin ja maitoalbumiinin yhteisestä kauppajärjestelmästä 7 päivänä heinäkuuta 2009 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 614/2009[4], Lissabonin sopimukseen ja siinä määrättyyn erotteluun siirretyn säädösvallan ja täytäntöönpanovallan välillä. Järkeistämisen, yhdenmukaistamisen ja yksinkertaistamisen vuoksi muna-albumiinin ja maitoalbumiinin – jotka ovat perussopimuksen liitteeseen I kuulumattomia jalostettuja maataloustuotteita ja joihin ei sovelleta maataloustuotteita koskevaa yhteistä markkinajärjestelyä – yhteinen kauppajärjestelmä ehdotetaan sisällytettäväksi tiettyihin maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavaan kauppajärjestelmään, josta nykyisin säädetään asetuksessa (EY) N:o 1216/2009,

- yksinkertaistaa ja päivittää nykyistä säädöstä, joka on ollut käytössä vuodesta 1993 ilman suuria muutoksia, joskin se kodifioitiin vuonna 2009, sekä parantaa sen luettavuutta ja ymmärrettävyyttä ja säätää selvemmästä ja vahvemmasta oikeusperustasta täytäntöönpanosäännöille. Selkeyden ja yksinkertaistamisen vuoksi on poistettu päällekkäisyyksiä suhteessa muihin säädöksiin, joita ovat muun muassa yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annettu asetus (ETY) N:o 2913/92[5], tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annettu asetus (ETY) N:o 2658/87[6] ja maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annettu asetus (EY) N:o 1234/2007 (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus)[7],

- luoda vakaa lainsäädäntökehys vapaakauppasopimusten mukaisten alennettujen tuontitullien ja tuontikiintiöiden hallinnointia varten sekä vientitukijärjestelmän hallinnointia varten ja mukauttaa säännökset vapaakauppasopimusten ja vientitukijärjestelmän nykyisiin käytäntöihin.

B. YMJ-asetuksen mukauttamisessa Lissabonin sopimukseen on kyse seuraavasta:

- maatalouden yhteinen markkinajärjestely ja jalostettujen maataloustuotteiden kauppajärjestelmä sisältävät samankaltaisia säännöksiä maataloustuotteiden ja jalostettujen maataloustuotteiden tuonti- tai vientijärjestelmästä (esimerkiksi alennetut tuontitullit, lisätuontitullit, tuontikiintiöt, vientituet, vienti-/tukitodistukset jne.). Molemmissa myös siirretään komissiolle täytäntöönpanovaltaa samanlaisten valtuuksien osalta. Sen vuoksi kumpikin asetus olisi mukautettava Lissabonin sopimukseen toisiaan vastaavalla tavalla.

---

4 EUVL L 181, 14.7.2009, s. 8.
5 EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1.
6 EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.
7 EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

C. Mukauttaminen niihin vaihtoehtoihin, joihin vuoden 2013 jälkeisessä YMJ-asetuksessa päädyttiin verrattuna nykyisiin säädöksiin (asetus (EY) N:o 1234/2007 ja asetus (EY) N:o 1216/2009), koskee seuraavaa:

- Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä XX ja asetuksen (EU) N:o …/… [KOM(2010) 799 lopullinen] liitteessä XVII vahvistetaan luettelo jalostetuista tavaroista, joiden vientiä varten voidaan myöntää tiettyjä niiden valmistuksessa käytettyjä maataloustuotteita koskevia vientitukia. Asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] 133 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetään, että vientitukia voidaan myöntää tietyille maataloustuotteille, jotka viedään jalostettuina tavaroina asetuksen (EY) N:o 1216/2009 mukaisesti. Näin ollen tämän ehdotuksen liitteessä II vahvistetaan luettelo niistä liitteeseen I kuulumattomista tavaroista, joita varten voidaan myöntää vientitukia.

D. Nykytilanteen säilyttämiseksi ehdotukseen sisältyvät seuraavat liitteet:

(1) Liite I on luettelo jalostetuista maataloustuotteista, ja se korvaa asetuksen (EY) N:o 1216/2009 nykyisen liitteen II.

(2) Liite II on luettelo liitteeseen I kuulumattomista tavaroista, ja se korvaa neuvoston asetuksen (EY) N:o 1216/2009 täytäntöönpanosta tiettyjen perussopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämisjärjestelmän ja tuen määrän vahvistamisperusteiden osalta 29 päivänä kesäkuuta 2010 annetun asetuksen (EU) N:o 578/2010[8] nykyisen liitteen II sekä asetuksen (EY) N:o 1234/2007 nykyisen liitteen XX.

(3) Liite III on luettelo liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden valmistuksessa käytettävistä perustuotteista, ja se korvaa asetuksen (EU) N:o 578/2010 nykyisen liitteen I.

(4) Liite IV on luettelo jalostetuista maataloustuotteista, joista voidaan kantaa lisätuontitulleja, ja se korvaa asetuksen (EY) N:o 1216/2009 nykyisen liitteen III.

(5) Liite V on luettelo jalostettujen maataloustuotteiden valmistuksessa käytettävistä maataloustuotteista, ja se korvaa asetuksen (EY) N:o 1216/2009 nykyisen liitteen I.

E. Näin ollen on aiheellista kumota asetukset (EY) N:o 1216/2009 ja (EY) N:o 614/2009.

(2) Yleinen tausta

A. Siirretty säädösvalta ja täytäntöönpanovalta

[8] EUVL L 171, 6.7.2010, s. 1.

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT-sopimus) 290 ja 291 artiklassa erotetaan selkeästi toisistaan komissiolle siirretty valta antaa muita kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttäviä säädöksiä ja komissiolle siirretty valta antaa täytäntöönpanosäädöksiä:

- SEUT-sopimuksen 290 artiklan mukaan lainsäätäjä voi siirtää komissiolle vallan antaa muita kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttäviä, soveltamisalaltaan yleisiä säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan lainsäätämisjärjestyksessä hyväksytyn säädöksen tiettyjä, muita kuin sen keskeisiä osia. Komission tämän artiklan nojalla antamia säädöksiä kutsutaan perussopimuksen mukaisesti ”delegoiduiksi säädöksiksi” (290 artiklan 3 kohta).

- SEUT-sopimuksen 291 artiklassa edellytetään, että jäsenvaltiot toteuttavat kaikki tarvittavat kansallisen lainsäädäntönsä mukaiset toimenpiteet unionin oikeudellisesti velvoittavien säädösten täytäntöönpanemiseksi. Kyseisillä säädöksillä voidaan siirtää täytäntöönpanovalta komissiolle silloin kun niiden täytäntöönpanemiseksi tarvitaan yhdenmukaisia edellytyksiä. Komission tämän artiklan nojalla antamia säädöksiä kutsutaan perussopimuksen mukaisesti ”täytäntöönpanosäädöksiksi” (291 artiklan 4 kohta).

Ehdotettu mukauttaminen uusiin SEUT-sopimuksen 290 ja 291 artiklasta johtuviin vaatimuksiin perustuu asetusten (EY) N:o 1216/2009 ja (EY) N:o 614/2009 mukaisten komission nykyisten valtuuksien huolelliseen luokitteluun ”siirretyksi säädösvallaksi” ja ”täytäntöönpanovallaksi”, jonka pohjana käytettiin komission nykyisten valtuuksiensa perusteella hyväksymiä täytäntöönpanotoimenpiteitä.

Tämän toimenpiteen perusteella valmisteltiin ehdotusluonnos. Sen mukaan lainsäätäjälle annetaan valta määritellä jalostettuihin maataloustuotteisiin ja liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin sovellettavan kauppajärjestelmän keskeiset osat. Lainsäätäjä määrittelee kyseistä järjestelmää koskevat yleiset suuntaviivat ja järjestelmän taustalla olevat yleiset periaatteet. Niitä ovat esimerkiksi tuontitullien maatalousosan alentamista, tuontikiintiöiden hallinnointia ja vientitukien myöntämistä koskevat yleiset periaatteet. Lainsäätäjä vahvistaa myös tukitodistusjärjestelmän perustamista koskevan periaatteen sekä vientituen määrien vahvistamista ja tiedonvaihtoa koskevien sääntöjen keskeiset osat.

SEUT-sopimuksen 290 artiklan nojalla lainsäätäjä antaa komissiolle vallan täydentää tai muuttaa säädöksen tiettyjä, muita kuin sen keskeisiä osia. Komission antamalla delegoidulla säädöksellä voidaan siis määritellä täydentäviä osatekijöitä, jotka ovat tarpeen lainsäätäjän vahvistaman kauppajärjestelmän moitteettoman toiminnan kannalta. Komissio antaa delegoituja säädöksiä esimerkiksi vahvistaakseen tukitodistuksen myöntämisestä johtuvat oikeudet (oikeus saada tukia liitteeseen I kulumattomien tavaroiden viennissä) ja velvollisuudet (velvollisuus hakea tukia liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden viennissä) ja, jos se on talouden tilanne huomioon ottaen tarpeen, määrittää tapaukset, joissa todistusten antamisen yhteydessä ei edellytetä vakuutta. Komissiolle annetaan myös valta mukauttaa ehdotetun asetuksen liitteitä SEUT-sopimuksen 218 artiklan nojalla tehtyjen tai väliaikaisesti sovellettavien kansainvälisten sopimusten perusteella. Lisäksi lainsäätäjä siirtää komissiolle vallan hyväksyä asiaankuuluvia sääntöjä, joilla

varmistetaan unionin etuuskohtelukauppaa koskevan järjestelmän täytäntöönpano ja kansainvälisten sitoumusten noudattaminen ja vältetään kaupan vääristyminen.

SEUT-sopimuksen 291 artiklan mukaisesti jäsenvaltiot vastaavat lainsäätäjän vahvistaman järjestelmän täytäntöönpanosta. On kuitenkin tarpeen varmistaa järjestelmän yhdenmukainen täytäntöönpano jäsenvaltioissa. Sen vuoksi lainsäätäjä antaa komissiolle SEUT-sopimuksen 291 artiklan 2 kohdan mukaisesti täytäntöönpanovaltuuksia, jotka koskevat yhdenmukaisia edellytyksiä kauppajärjestelmän täytäntöönpanemiseksi sekä toimenpiteiden ja menettelyjen yleisiä puitteita, jotka jäsenvaltioiden on pantava täytäntöön.

Näiden valtuuksien käytössä olisi noudatettava yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 182/2011[9].

Tämän asetuksen täytäntöönpanosäädösten hyväksymiseen olisi käytettävä tarkastelumenettelyä, koska kyseiset säädökset liittyvät asetuksen (EU) N:o 182/2011 2 artiklan 2 kohdan b alakohdan ii alakohdassa tarkoitettuun yhteiseen maatalouspolitiikkaan.

Kauppajärjestelmän tehokkaan ja sujuvan toiminnan varmistamiseksi komissiolle olisi siirrettävä valta toteuttaa tiettyjä hallinto- tai johtotehtäviä, jotka koskevat edustavien hintojen ja käynnistysmäärien vahvistamista tuontitulleja varten ja lisätuontitullien määrän vahvistamista, muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tuontitodistusten rajoittamista, epäämistä tai niiden myöntämisen keskeyttämistä, sen varmistamista, että tariffikiintiöissä käytettävissä olevia määriä ei ylitetä ja että tariffikiintiön käyttämättömät määrät jaetaan uudelleen, sen prosessin hallintaa, jolla varmistetaan, ettei sisäisessä jalostusjärjestelmässä ilman taloudellisten edellytysten ennakkotarkastelua käytettävissä olevia määriä ylitetä, sekä tukitodistusjärjestelmän teknisiä mukautustoimenpiteitä, joiden avulla menot pidetään käytettävissä olevan talousarvion rajoissa.

B. Neuvoston valtuudet SEUT-sopimuksen 43 artiklan 3 kohdan nojalla

SEUT-sopimuksen 43 artiklan 3 kohdassa määrätään, että ”neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta hintojen, maksujen, tukien ja määrällisten rajoitusten vahvistamiseen (…) liittyvät toimenpiteet”. Tämä määräys on poikkeus SEUT-sopimuksen 43 artiklan 2 kohdasta, jonka mukaan säädettäessä ”yhteisestä maatalouden markkinajärjestelystä sekä muista yhteisen maatalouspolitiikan tavoitteiden toteuttamisessa tarvittavista säännöksistä” noudatetaan tavallista lainsäätämisjärjestystä. Se on poikkeus myös SEUT-sopimuksen 207 artiklan 2 kohdasta, jossa siinäkin edellytetään tavallisen lainsäätämisjärjestyksen noudattamista säädettäessä ”toimenpiteistä, joilla määritellään puitteet yhteisen kauppapolitiikan toteuttamiseksi”.

Poikkeuksen muodostavaa SEUT-sopimuksen 43 artiklan 3 kohtaa on sen vuoksi tarpeen tulkita suppeasti, jotta varmistetaan, että lainsäätäjä voi harjoittaa lainsäädäntövaltaansa SEUT-sopimuksen 43 artiklan 2 kohdan ja 207 artiklan 2

[9] EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13.

kohdan nojalla. Tämä pitää sisällään lainsäätäjän oikeuden säännellä yhteisen maatalouspolitiikan ja yhteisen kauppapolitiikan perusteita ja tehdä poliittisia päätöksiä, jotka muovaavat niiden rakennetta, sekä määrittää niiden välineet ja vaikutukset. Tätä taustaa vasten SEUT-sopimuksen 43 artiklan 3 kohdassa määrättyä erityistä menettelyä olisi sovellettava ainoastaan, kun kyseisessä määräyksessä tarkoitettu kysymys ei ole osa lainsäätäjälle SEUT-sopimuksen 43 artiklan 2 kohdan tai 207 artiklan 2 kohdan mukaisesti varattuja perustavanlaatuisia poliittisia päätöksiä. Sen vuoksi SEUT-sopimuksen 43 artiklan 3 kohtaa ei pitäisi soveltaa silloin, kun tällainen kysymys liittyy erottamattomasti lainsäätäjän tekemien päätösten poliittiseen sisältöön.

Ehdotus perustuu näin ollen seuraaviin periaatteisiin:

– Yhteisen maatalouspolitiikan ja yhteisen kauppapolitiikan rakenteelliset muuttujat ja perusteet ovat yksinomaan lainsäätäjän päätettävissä. Esimerkiksi asetuksessa (EY) N:o 1216/2009 vahvistetun liitteeseen I kuulumattomia tavaroita koskevan vientitukijärjestelmän ja kaikkien sen osatekijöiden (tukitodistukset, pienimuotoisen viennin harjoittajille varattu määrä) olisi pysyttävä lainsäätäjän päätösvallassa, koska kyseiset tekijät liittyvät erottamattomasti lainsäätäjän perustaman järjestelmän sisällön määritelmään ja järjestelmän rajoihin.

– Neuvosto vastaa SEUT-sopimuksen 43 artiklan 3 kohdassa tarkoitetuista hintojen, maksujen, tukien ja määrällisten rajoitusten vahvistamiseen liittyvistä toimenpiteistä, jotka eivät kuulu SEUT-sopimuksen 43 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan. Neuvoston olisi määriteltävä esimerkiksi vientituen määrien vahvistamista koskevat yleiset periaatteet SEUT-sopimuksen 43 artiklan 3 kohdan nojalla. Tätä taustaa vasten ehdotetaan, että neuvosto vastaa 43 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuun tukien määrän vahvistamiseen liittyvistä toimenpiteistä, jotka eivät kuulu SEUT-sopimuksen 43 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan.

SEUT-sopimuksen 43 artiklan 3 kohta on autonomisena perustana säädösten hyväksymiselle neuvostossa. Tuen määrien vahvistamiseen sovelletaan SEUT-sopimuksen 43 artiklan 3 kohtaa, ja selkeyden vuoksi komissio on hyväksynyt erillisen ehdotuksen tuen vahvistamista koskevaksi neuvoston asetukseksi, jossa viitataan nimenomaan kyseiseen määräykseen. Komissio on toimittanut ajallaan neuvostolle kyseisen ehdotuksen (KOM(2011) 629 lopullinen[10]), joka on vastaavanlainen kuin ehdotus, joka tarvitaan maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 1234/2007 Lissabonin sopimukseen mukauttamisen yhteydessä.

C. Yhteinen maatalouspolitiikka vuoden 2013 jälkeen

Ehdotetulla neuvoston ja parlamentin asetuksella (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] on tarkoitus mukauttaa maataloustuotteiden yhteinen markkinajärjestely vuoden 2013 jälkeiseen yhteiseen maatalouspolitiikkaan ja vuosia 2014–2020 koskevaan monivuotiseen rahoituskehykseen. Ehdotuksesta käydään parhaillaan pitkiä ja perusteellisia keskusteluja neuvostossa ja parlamentissa. Ehdotettu

[10] COM(2011) 629 final, 12.10.2011.

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus perustuu vuoden 2013 jälkeistä uutta YMP:tä koskevan ehdotuksen sekä jalostettuihin maataloustuotteisiin ja liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin sovellettavaa kauppajärjestelmää koskeviin nykyisiin oikeudellisiin järjestelyihin nykytilanteen säilyttämiseksi tarvittavien mukautusten huolelliseen tarkasteluun.

Näin ollen luettelo niistä liitteeseen I kuulumattomista tavaroista, joille voidaan myöntää vientitukia (asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liite XX, asiakirjan KOM(2010) 799 lopullinen liite XVII), siirretään YMJ-asetuksesta tiettyihin maataloustuotteiden jalostuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä annettuun asetukseen.

(3) Johdonmukaisuus suhteessa unionin muuhun politiikkaan ja muihin tavoitteisiin

Ehdotus on yhdenmukainen yhteisen maatalouspolitiikan ja yhteisen kauppapolitiikan kanssa.

Ehdotus on yhdenmukainen YMJ-asetuksen mukauttamista Lissabonin sopimukseen koskevan ehdotuksen (KOM(2010) 799 lopullinen) kanssa.

Ehdotus on yhdenmukainen vuoden 2013 jälkeisen yhteisen maatalouspolitiikan (YMP) kanssa ja erityisesti YMJ-asetuksen (asetus (EU) N:o …/… [KOM(2010) 799 lopullinen]) mukauttamista vuoden 2013 jälkeiseen YMP:hen koskevan ehdotuksen (COM(2011) 626 final) kanssa.

Yhdenmukaisuuden vuoksi ja lainsäädännön porsaanreiän ehkäisemiseksi tämä ehdotus on mukautettava neuvostossa ja parlamentissa ehdotuksista KOM(2010) 799 lopullinen ja COM(2011) 626 final käytävien keskustelujen tuloksiin.

Tämä ehdotus on yhdenmukainen myös unionin tullilainsäädännön ja etenkin yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 ja tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 kanssa. Lisäksi viimeksi mainitut kaksi asetusta mukautetaan Lissabonin sopimukseen. Sen vuoksi tätä ehdotusta saattaa olla tarpeen mukauttaa sen jälkeen, kun mainitut asetukset on lopullisesti hyväksytty.

2. KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

(1) Intressitahojen kuuleminen

Jäsenvaltioille välitettiin tietoa ja ne osallistuivat asian käsittelyyn asiantuntijaryhmän välityksellä.

(2) Asiantuntijatiedon käyttö

Intressitahojen kuulemista tai ulkopuolisia asiantuntijoita ei tarvittu, koska ehdotus asetuksen (EY) N:o 1216/2009 mukauttamiseksi Lissabonin sopimukseen on toimielinten välinen asia, jolla on merkitystä kaikkien neuvoston asetusten kannalta.

Sama koskee mukauttamista vuoden 2013 jälkeiseen YMP:hen ja uuteen monivuotiseen rahoituskehykseen 2014–2020, joka on puhtaasti tekninen seuraus uuden YMJ-asetuksen (asetus (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final]) antamisesta.

(3) Vaikutusten arviointi

Vaikutusten arviointi ei ole tarpeen, koska asetuksen (EY) N:o 1216/2009 mukauttamista Lissabonin sopimukseen koskeva ehdotus on toimielinten välinen asia, joka koskee kaikkia neuvoston asetuksia, ja mukauttaminen uuteen YMJ-asetukseen on seurausta vuoden 2013 jälkeisestä YMP:stä ja vuosia 2014–2020 koskevasta uudesta monivuotisesta rahoituskehyksestä.

3. EHDOTUKSEN OIKEUDELLISET NÄKÖKOHDAT

(1) Ehdotetun toimen lyhyt kuvaus

1. Eritellään asetuksessa (EY) N:o 1216/2009 komissiolle siirretty säädösvalta ja täytäntöönpanovalta ja vahvistetaan kyseisten säädösten antamista koskeva vastaava menettely, joka on vastaava kuin YMJ-asetuksen mukauttamisesta Lissabonin sopimukseen annettavassa asetuksessa (KOM(2010) 799 lopullinen).

2. Mukautetaan asetus (EY) N:o 1216/2009 uuteen YMJ-asetukseen [COM (2011)626 final] vuoden 2013 jälkeisen uuden YMP:n ja vuosia 2014–2020 koskevan uuden monivuotisen rahoituskehyksen yhteydessä.

3. Liitetään muna-albumiinin ja maitoalbumiinin yhteinen kauppajärjestelmä (asetus (EY) N:o 614/2009) osaksi tiettyihin maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavaa kauppajärjestelmää (asetus (EY) N:o 1216/2009).

(2) Oikeusperusta

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 2 kohta ja 207 artiklan 2 kohta.

(3) Toissijaisuusperiaate

Kauppapolitiikka kuuluu unionin yksinomaiseen toimivaltaan, joten *ainoastaan unioni* – eivät siis yksittäiset jäsenvaltiot – voi antaa kauppaa koskevaa lainsäädäntöä. Maatalouspolitiikka kuuluu EU:n ja jäsenvaltioiden jaettuun toimivaltaan. Se merkitsee sitä, että jos unioni ei ole antanut säädöksiä kyseisellä alalla, toimivalta säilyy jäsenvaltioilla. Ehdotuksessa rajoitutaan mukauttamaan asetukset (EY) N:o 1216/2009 ja (EY) N:o 614/2009 Lissabonin sopimuksella käyttöön otettuihin uusiin vaatimuksiin sekä vuoden 2013 jälkeen toteutettavaan uuteen yhteiseen maatalouspolitiikkaan, joten ehdotus ei vaikuta unionin nykyiseen toimintamalliin.

(4) Suhteellisuusperiaate

Ehdotus noudattaa suhteellisuusperiaatetta, joka edellyttää, että jokainen päätös ja toimenpide perustuu etujen tasapuoliseen arviointiin ja tasapainottamiseen sekä toimintatapojen järkevään valintaan.

(5) Sääntelytavan valinta

Ehdotettu sääntelytapa: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus.

Muut sääntelytavat eivät soveltuisi seuraavasta syystä: suora soveltaminen johtuu YMP:n ja yhteisen kauppapolitiikan luonteesta ja niiden hallinnointia koskevista vaatimuksista, ja se on YMP- ja kauppalainsäädännön olennainen ominaispiirre.

4. VAIKUTUKSET TALOUSARVIOON

Tästä toimenpiteestä ei aiheudu unionille lisämenoja.

5. LISÄTIEDOT

Ehdotus parantaa tiettyihin maataloustuotteiden jalostuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavaa kauppajärjestelmää koskevan säädöksen ymmärrettävyyttä ja käytettävyyttä. Sillä lujitetaan säädökseen liittyvien täytäntöönpanoasetusten oikeusperustaa ja mukautetaan säädösteksti komission nykyisiin säännöksiin esimerkiksi lisäämällä siihen tuontikiintiöiden avaamista ja niiden hallinnointitapaa koskeva säännös. Lisäksi sillä poistetaan nykyisen säädöstekstin epäjohdonmukaisuuksia esimerkiksi neuvoston asetuksen (EY) N:o 1216/2009 14 artiklassa, jossa viitataan komission täytäntöönpanoasetukseen (EY) N:o 1460/96[11], kun taas täytäntöönpanoasetuksen (EY) N:o 1460/96 oikeusperustana on neuvoston asetus (EY) N:o 1216/2009.

[11] EYVL L 187, 26.7.1996, s. 18.

2013/0063 (COD)

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

tiettyihin maataloustuotteiden jalostuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan ja 207 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen, kun esitys lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon[12],

noudattavat tavallista lainsäätämisjärjestystä[13]

sekä katsovat seuraavaa:

(1) Tiettyihin maataloustuotteiden valmistuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavasta kauppajärjestelmästä 30 päivänä marraskuuta 2009 annettua neuvoston asetusta (EY) N:o 1216/2009[14] ja muna-albumiinin ja maitoalbumiinin yhteisestä kauppajärjestelmästä 7 päivänä heinäkuuta 2009 annettua neuvoston asetusta (EY) N:o 614/2009[15] on Lissabonin sopimuksen voimaantulon johdosta tarpeen mukauttaa erityisesti sopimukseen sisältyviin määräyksiin, joilla erotetaan toisistaan komissiolle siirretty valta antaa delegoituja säädöksiä ja sille siirretty valta antaa täytäntöönpanosäädöksiä. Lisäksi tarvitaan mukautuksia, joilla lisätään nykyisten säädösten selkeyttä ja avoimuutta.

(2) Yhteisen maatalouspolitiikan tärkein perussopimuksessa määrätty väline on tähän asti ollut maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1234/2007 (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus)[16].

(3) Yhteisen maatalouspolitiikan uudistamisen yhteydessä asetus (EY) N:o 1234/2007 on määrä kumota 1 päivästä tammikuuta 2014 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o …/… [COM (2011) 626 final][17]. Asetuksia (EY) N:o 1216/2009 ja (EY) N:o 614/2009 olisi mukautettava mainitun asetuksen huomioon ottamiseksi,

---

12 EUVL C […], […], s. […].
13 EUVL C […], […], s. […].
14 EUVL L 328, 15.12.2009, s. 10.
15 EUVL L 181, 14.7.2009, s. 8.
16 EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.
17 EUVL C […], […], s. […].

jotta maataloustuotteita koskevat ja maataloustuotteiden jalostuksessa tuotettuja tavaroita koskevat kauppajärjestelyt kolmansien maiden kanssa pysyvät johdonmukaisina.

(4) Tiettyjä maataloustuotteita käytetään sekä jalostettujen maataloustuotteiden että perussopimuksen liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden valmistuksessa. On tarpeen toteuttaa toimenpiteitä niin yhteisen maatalouspolitiikan kuin yhteisen kauppapolitiikan puitteissa, jotta voidaan ottaa huomioon näiden tuotteiden ja tavaroiden kaupan vaikutus perussopimuksen 39 artiklan tavoitteiden toteutumiseen sekä vaikutukset, joita perussopimuksen 43 artiklan soveltamiseksi hyväksytyillä toimenpiteillä on kyseisten tuotteiden ja tavaroiden taloudelliseen asemaan, kun otetaan huomioon maataloustuotteiden hankintakustannusten erot unionissa ja maailmanmarkkinoilla.

(5) Unionissa tehdään ero perussopimuksen liitteeseen I kuuluvien maataloustuotteiden ja kyseiseen liitteeseen kuulumattomien jalostettujen maataloustuotteiden välillä, jotta voidaan ottaa huomioon maatalouden ja elintarviketeollisuuden erilaiset tilanteet unionissa. Samaa erottelua ei välttämättä tehdä tietyissä kolmansissa maissa, joiden kanssa unioni tekee sopimuksia. Sen vuoksi olisi säädettävä perussopimuksen liitteeseen I kuulumattomiin jalostettuihin maataloustuotteisiin sovellettavien yleisten sääntöjen laajentamisesta koskemaan myös tiettyjä mainittuun liitteeseen kuuluvia maataloustuotteita silloin, kun kansainvälisellä sopimuksella määrätään kyseisten kahden tuotetyypin rinnastamisesta toisiinsa.

(6) Niiden epäsuotuisten vaikutusten ehkäisemiseksi ja torjumiseksi, joita tiettyjen jalostettujen maataloustuotteiden tuonnilla saattaa olla unionin markkinoihin ja yhteisen maatalouspolitiikan tehokkuuteen, olisi tiettyjen edellytysten täyttyessä oltava mahdollista ottaa käyttöön tällaisten tuotteiden tuonnissa maksettava lisätulli.

(7) Muna-albumiini ja maitoalbumiini ovat jalostettuja maataloustuotteita, jotka eivät kuulu perussopimuksen liitteeseen I. Yhdenmukaistamisen ja yksinkertaistamisen vuoksi muna-albumiinin ja maitoalbumiinin yhteinen kauppajärjestelmä, josta säädetään asetuksessa (EY) N:o 614/2009, olisi liitettävä osaksi tiettyihin maataloustuotteiden jalostuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavaa kauppajärjestelmää. Koska munat voidaan korvata hyvin laajalti muna-albumiinilla ja tietyssä määrin maitoalbumiinilla, muna-albumiinia ja maitoalbumiinia koskevan kauppajärjestelmän olisi vastattava munia varten vahvistettua järjestelmää.

(8) On tarpeen vahvistaa jalostettuihin maataloustuotteisiin ja maataloustuotteiden jalostuksessa tuotettuihin liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin sovellettavaa kauppajärjestelmää koskevat keskeiset säännöt. Lisäksi on tarpeen säätää alennettujen tuontitullien ja tariffikiintiöiden määrittämisestä sekä vientitukien myöntämisestä kyseisten keskeisten sääntöjen mukaisesti. Tällaisissa säännöissä ja säännöksissä olisi otettava huomioon ne tuontitulleja ja vientitukia koskevat rajoitukset, jotka johtuvat unionin WTO-sopimusten ja kahdenvälisten sopimusten nojalla hyväksymistä sitoumuksista.

(9) Koska muna-albumiinin ja maitoalbumiinin markkinat ovat tiiviisti yhteydessä munien markkinoihin, olisi voitava vaatia tuontitodistuksen esittämistä muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tuontia varten ja keskeyttää muna-albumiinin ja maitoalbumiinin sisäiset jalostusmenettelyt, jos unionin kyseisten tuotteiden markkinoilla tai munien

markkinoilla on tai todennäköisesti ilmenee häiriöitä muna-albumiinin ja maitoalbumiinin sisäisten jalostusmenettelyjen vuoksi. Muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tuontitodistusten antamisen ja todistusten kattamien kyseisten tuotteiden vapaaseen liikkeeseen luovuttamisen edellytykseksi olisi voitava asettaa tuotteen alkuperää ja lähtöpaikkaa koskevia vaatimuksia.

(10) Kaupankäynnin ja markkinoiden kehittymisen, muna-albumiinin ja maitoalbumiinin markkinoiden sekä munien markkinoiden ja muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tuontia koskevan seurannan tulosten huomioon ottamiseksi olisi siirrettävä komissiolle perussopimuksen 290 artiklan mukaisesti valta antaa säädöksiä, joilla asetetaan tuontitodistuksen esittäminen edellytykseksi muna-albumiinin ja maitoalbumiinin vapaaseen liikkeeseen luovutusta varten tapahtuvalle tuonnille, määritetään tuontitodistuksesta johtuvat oikeudet ja velvollisuudet ja sen oikeudelliset vaikutukset, määritellään tuontivelvollisuuden noudattamista koskeva sallittu poikkeama, vahvistetaan säännöt alkuperän tai lähtöpaikan pakollista ilmoittamista varten, tehdään muun muassa tuotteiden alkuperän, aitouden ja laatuominaisuuksien varmentamisesta vastaavan kolmannen maan tai elimen myöntämän asiakirjan esittämisestä edellytys tuontitodistusten myöntämiselle ja vapaaseen liikkeeseen luovuttamiselle, luodaan tuontitodistusten siirtämistä koskevat säännöt, luodaan säännöt tuontitodistusjärjestelmän luotettavuuden ja tehokkuuden varmistamiseksi ja säädetään tarvittaessa annettavasta jäsenvaltioiden välisestä hallinnollisesta avusta petostapausten ja sääntöjenvastaisuuksien estämiseksi ja käsittelemiseksi, määritetään tapaukset, joissa ei vaadita tuontitodistuksen esittämistä taikka vakuuden asettamista, sekä joilla vahvistetaan säännöt maataloustuotteiden tuontitodistuksia koskevien horisontaalisten säännösten ja vakuuksia koskevien horisontaalisten säännösten soveltamisesta muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tuontitodistuksiin.

(11) Tiettyjen perussopimuksen liitteeseen I kuulumattomien jalostettujen maataloustuotteiden valmistuksessa käytetään yhteisen maatalouspolitiikan piiriin kuuluvia maataloustuotteita. Kyseisten jalostettujen maataloustuotteiden tuonnissa sovellettavien tullien olisi tasapainotettava niiden valmistuksessa käytettyjen maataloustuotteiden hintaero maailmanmarkkinoiden ja unionin markkinoiden välillä ja toisaalta turvattava asianomaisen jalostusteollisuuden kilpailukyky.

(12) Tiettyjen etuuskohtelusopimusten yhteydessä osana unionin kauppapolitiikkaa myönnetään jalostettujen maataloustuotteiden tuontitullien maatalousosiin alennuksia, jotka saattavat johtaa tullien asteittaiseen poistamiseen. Nämä alennukset olisi vahvistettava suhteessa maatalouden maksuosiin, joita sovelletaan muussa kuin etuuskohteluun oikeutetussa kaupassa.

(13) Tuontitullin maatalousosan olisi tasapainotettava kyseisten jalostettujen maataloustuotteiden tuotannossa käytettyjen maataloustuotteiden maailmanmarkkinahintojen ja unionin markkinoiden hintojen välinen ero. Sen vuoksi on tarpeen säilyttää tiivis yhteys jalostettuihin maataloustuotteisiin sovellettavan tuontitullin maatalousosan ja sellaisenaan tuotuihin maataloustuotteisiin sovellettavan tuontitullin laskemisen välillä.

(14) Niiden kansainvälisten sopimusten täytäntöön panemiseksi, jotka koskevat jalostettujen maataloustuotteiden tuontitullien alentamista tai asteittaista poistamista tiettyjen sellaisten maataloustuotteiden perusteella, joita on käytetty kyseisten jalostettujen maataloustuotteiden valmistuksessa tai pidetään valmistukseen

käytettyinä, komissiolle olisi perussopimuksen 290 artiklan mukaisesti siirrettävä valta antaa säädöksiä, joissa vahvistetaan luettelo niistä tietyistä maataloustuotteista, joita pidetään valmistuksessa käytettyinä, vahvistetaan vastaavat määrät ja muiden maataloustuotteiden kuin niiden, joita pidetään valmistuksessa käytettyinä, määrien muuntamista kyseisten tiettyjen maataloustuotteiden määriä vastaaviksi määriksi koskevat säännöt, säädetään alennetun maatalousosan ja alennettujen lisätullien laskemisessa tarvittavista osatekijöistä ja vahvistetaan menetelmät kyseistä laskentaa varten, vahvistetaan asianmukaiset asiakirjavaatimukset ja vahvistetaan vähäiset määrät, joiden osalta alennetut maatalousosat ja sokereista ja jauhoista kannettavat lisätullit vahvistetaan nollaksi.

(15) Tuontitariffeja koskevia myönnytyksiä voidaan myöntää rajoittamattomille määrille asianomaisia tavaroita tai niitä voidaan myöntää rajoitetuille määrille tariffikiintiön puitteissa. Jos tiettyjen etuuskohtelusopimusten yhteydessä myönnetään tariffimyönnytyksiä tariffikiintiöiden puitteissa, komission olisi avattava kiintiöt ja hallinnoitava niitä. Käytännön syistä on oleellista, että niihin tavaroihin, joiden osalta on sovittu tullietuuksista, sovellettavien tuontitullien muun muin maatalousosan hallinnointia koskevat samat säännöt kuin maatalousosan hallinnointia.

(16) Koska muna-albumiinin ja maitoalbumiinin markkinat ovat tiiviisti yhteydessä munien markkinoihin, muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tariffikiintiöt olisi avattava ja niitä olisi hallinnoitava samalla tavalla kuin munien kiintiöitä asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] mukaisesti. Hallinnointimenetelmässä olisi tarvittaessa otettava huomioon unionin markkinoiden tarjontatarpeet ja tarve säilyttää näiden markkinoiden tasapaino, sen olisi perustuttava aiemmin käytettyihin menetelmiin ja siinä olisi otettava huomioon WTO:n sopimuksista johtuvat oikeudet.

(17) Jotta voidaan varmistaa toimijoiden tasapuolinen pääsy markkinoille ja yhdenmukainen kohtelu, ottaa huomioon unionin markkinoiden tarjontavaatimukset ja säilyttää kyseisten markkinoiden tasapaino, komissiolle olisi siirrettävä perussopimuksen 290 artiklan mukaisesti valta antaa säädöksiä, joilla vahvistetaan edellytykset, jotka toimijan on täytettävä voidakseen jättää hakemuksen tariffikiintiössä, oikeuksien siirtämistä tariffikiintiön sisällä koskevat säännökset, tariffikiintiöön osallistumisen ehtona olevia tuontitodistuksen esittämistä ja vakuuden asettamista koskevat säännökset sekä tariffikiintiöihin sovellettavia todistusasiakirjoja, vaatimuksia ja rajoituksia koskevat säännökset.

(18) On mahdollista, että jalostusteollisuuden maatalousraaka-aineiden tarvetta ei voida täysin kattaa unionista peräisin olevilla maatalousraaka-aineilla kilpailukykyisin edellytyksin. Yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2913/92[18] säädetään tällaisten tavaroiden hyväksymisestä sisäiseen jalostusmenettelyyn edellyttäen, että tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 2454/93[19] määritellyt taloudelliset edellytykset täyttyvät. Selkeästi määritellyissä olosuhteissa taloudellisten edellytysten olisi katsottava täyttyneen maataloustuotteiden tiettyjen määrien hyväksymiselle sisäiseen jalostusmenettelyyn. Kyseiset määrät olisi määritettävä tarjontataseen perusteella. Saatavilla olevien

[18] EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1.
[19] EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1.

määrien oikeudenmukaiset käyttömahdollisuudet, toimijoiden tasapuolinen kohtelu ja selkeys olisi varmistettava jäsenvaltioiden myöntämien sisäistä jalostusmenettelyä koskevien todistusten järjestelmällä.

(19) Jotta voidaan varmistaa sisäisten jalostusmenettelyjen järkevä ja tehokas hallinnointi ottaen huomioon asianomaisten hyödykkeiden tilanne unionin markkinoilla ja jalostusteollisuuden tarpeet ja käytännöt, komissiolle olisi siirrettävä perussopimuksen 290 artiklan mukaisesti valta antaa säädöksiä, joissa vahvistetaan luettelo niistä maataloustuotteista, joita varten voidaan myöntää sisäistä jalostusmenettelyä koskevia todistuksia, säädetään edellytyksistä ja kelpoisuusvaatimuksista, jotka toimijoiden on täytettävä voidakseen hakea sisäistä jalostusmenettelyä koskevaa todistusta, säädetään sisäistä jalostusmenettelyä koskevasta todistuksesta johtuvista oikeuksista ja sen oikeudellisista vaikutuksista, vahvistetaan kyseisten oikeuksien siirtämistä toimijoiden välillä koskevat säännökset ja todistusasiakirjoja koskevat säännökset sekä vahvistetaan säännöt sisäistä jalostusmenettelyä koskevan todistusjärjestelmän luotettavuuden ja tehokkuuden varmistamiseksi.

(20) Olisi luotava järjestelmä vientitukien myöntämiseksi unionin WTO-sitoumusten sallimissa rajoissa tietyille perussopimuksen liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden valmistuksessa käytettäville maataloustuotteille, jotta mainittujen tavaroiden tuottajat eivät joutuisi kärsimään yhteisestä maatalouspolitiikasta aiheutuvista hinnoista, joilla niiden on hankittava tuotteet. Nämä tuet voisivat kattaa ainoastaan tietyn maataloustuotteen hintaeron maailmanmarkkinoiden ja unionin markkinoiden välillä. Mainittu järjestelmä olisi sen vuoksi vahvistettava osana tiettyjä maataloustuotteiden jalostuksessa tuotettuja tavaroita koskevaa kauppajärjestelmää.

(21) Luettelo niistä liitteeseen I kuulumattomista tavaroista, joille tukia voidaan myöntää, olisi vahvistettava ottaen huomioon vaikutus, joka johtuu tavaroiden valmistukseen käytettyjen maataloustuotteiden hintojen erosta unionin markkinoiden ja maailmanmarkkinoiden välillä, ja tarve tasapainottaa kyseistä eroa osittain tai kokonaan, jotta asianomaisissa liitteeseen I kuulumattomissa tavaroissa käytettävien maataloustuotteiden vienti olisi helpompaa.

(22) On tarpeen varmistaa, että vientitukia ei myönnetä vapaaseen liikkeeseen luovutetuille liitteeseen I kuulumattomille tuontitavaroille, jotka jälleenviedään, viedään jalostuksen jälkeen tai sisällytetään muihin liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin. Vapaaseen liikkeeseen luovutetun tuontiviljan, -riisin, -maidon, -maitotuotteiden ja -munien osalta on tarpeen varmistaa, että tukia ei myönnetä, jos tuotteet viedään jalostuksen jälkeen tai sisällytetään muihin liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin.

(23) Niiden maataloustuotteiden vientitukien määrät, jotka viedään liitteeseen I kuulumattomina tavaroina, olisi vahvistettava samojen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti ja samaa menettelyä noudattaen kuin sellaisenaan vietävien maataloustuotteiden vientitukien määrät asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o [KOM(2011) 629 lopullinen] mukaisesti.

(24) Kun otetaan huomioon toisaalta liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden ja niiden maataloustuotteiden, joita käytetään kyseisten liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden valmistuksessa, välinen tiivis yhteys ja toisaalta kyseisten tavaroiden ja tuotteiden väliset erot, on tarpeen säätää vientitukia ja -todistuksia koskevien horisontaalisten

sääntöjen ja edellytysten, joista säädetään asetuksessa (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] ja joita hyväksytään kyseisen asetuksen nojalla, soveltamisesta liitteeseen I kulumattomiin tavaroihin. Lisäksi on tarpeen säätää vakuuksia, tarkastuksia, todentamista ja seuraamuksia koskevien horisontaalisten säännösten, jotka vahvistetaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o …/… [COM(2011) 628 final][20] ja joita hyväksytään kyseisen asetuksen nojalla, soveltamisesta liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin.

(25) Sellaisten liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden, joihin sisältyy tiettyjä maataloustuotteita, erityisten valmistusmenetelmien ja niiden kaupankäyntiä koskevien vaatimusten huomioon ottamiseksi komissiolle olisi perussopimuksen 290 artiklan mukaisesti siirrettävä valta antaa säädöksiä, joilla vahvistetaan vientiin tarkoitettujen liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden ja niiden valmistuksessa käytettävien maataloustuotteiden määritelmää ja ominaisuuksia koskevat säännöt, tiettyjen sellaisten maataloustuotteiden, jotka viedään liitteeseen I kuulumattomiksi tavaroiksi jalostettuina, vientitukien laskemista koskevat säännöt, liitteeseen I kuulumattomien vientitavaroiden koostumuksen todistamista koskevat säännöt, määräpaikkaan saapumisen yksinkertaistettua todistamista eriytettyjen tukien tapauksessa koskevat säännöt, tiettyjen tuotujen maataloustuotteiden käytön ilmoittamisvaatimusta koskevat säännöt, muiden maataloustuotteiden rinnastamista perustuotteisiin ja kunkin perustuotteen viitemäärän määrittämistä koskevat säännöt, tiettyjen liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden tiettyihin määräpaikkoihin vientiä varten tarvittavien todistusten, jos niitä edellytetään unionin perussopimuksen 218 artiklan mukaisesti tekemässä kansainvälisessä sopimuksessa, hakemista ja antamista koskevat säännöt sekä maataloustuotteisiin sovellettavia vientitukia ja liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin sovellettavia vakuuksia, tarkastuksia, todentamista ja seuraamuksia koskevien horisontaalisten säännösten soveltamista koskevat säännöt.

(26) Unionin perussopimuksen 218 artiklan mukaisesti tekemistä kansainvälisistä sopimuksista johtuvien vientirajoitusten noudattaminen olisi varmistettava sopimuksissa vahvistetuilta vertailuajanjaksoilta annettujen tukitodistusten avulla ottaen huomioon pienimuotoista vientiä harjoittaville toimijoille tarkoitettu vuotuinen määrä.

(27) Vientitukia olisi myönnettävä käytettävissä olevan kokonaismäärän rajoissa liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden kauppatilanteen mukaan. Tukitodistusjärjestelmän olisi helpotettava tukien määrien tehokasta hallinnointia.

(28) Olisi säädettävä jäsenvaltioiden myöntämien tukitodistusten voimassaolosta koko unionissa ja siitä, että niiden myöntämisen edellytyksenä on vakuuden asettaminen takeeksi siitä, että toimija hakee tukia. Olisi vahvistettava säännöt ennakkovahvistusjärjestelmän mukaisten tukien myöntämisestä kaikkien sovellettavien tuen määrien osalta ja vakuuksien asettamisesta ja vapauttamisesta.

(29) Jotta komissio voi seurata vientitukimenoja ja tukitodistusjärjestelmän toteuttamista, sille olisi perussopimuksen 290 artiklan mukaisesti siirrettävä valta antaa säädöksiä, joissa määritellään tukitodistuksista johtuvat oikeudet ja velvollisuudet, täsmennetään niiden siirtoa koskevat säännöt, määritetään tapaukset, joissa tukitodistuksen

[20] KOM(2011) 628 lopullinen, 12.10.2011.

esittämistä tai vakuuden asettamista ei vaadita, ja täsmennetään sallittu poikkeama tapauksissa, joissa ei noudateta tukien hakemista koskevaa velvollisuutta, sekä vientitodistuksia ja tukitodistuksiin liittyviä vakuuksia koskevien horisontaalisten sääntöjen soveltamista koskevat säännöt.

(30) Vientitukia koskevista kohdennetuista toimenpiteistä johtuvia vaikutuksia tarkasteltaessa olisi otettava huomioon maataloustuotteita jalostavat yritykset yleisesti ja erityisesti pienten ja keskisuurten yritysten tilanne. Pienimuotoisen viennin harjoittajien erityistarpeiden vuoksi niille olisi myönnettävä kutakin varainhoitovuotta kohti kokonaismäärä, ja ne olisi vapautettava vaatimuksesta esittää tukitodistuksia vientitukien myöntämismenettelyn yhteydessä.

(31) Niitä tapauksia varten, joissa asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] nojalla hyväksytään tietyn maataloustuotteen vientiä koskevia toimenpiteitä ja kyseistä maataloustuotetta runsaasti sisältävien liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden vienti todennäköisesti haittaa mainittujen toimenpiteiden tavoitteen saavuttamista, komissiolle olisi siirrettävä valta antaa perussopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädöksiä, joissa säädetään kyseisten liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden viennin osalta toteutettavista vastaavista toimenpiteistä.

(32) Tiettyjen etuuskohtelusopimusten perusteella unioni voi rajoittaa tuontitulleja ja viennin yhteydessä maksettavia määriä tasapainottaakseen asianomaisten jalostettujen maataloustuotteiden valmistuksessa tai liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden valmistuksessa käytettyjen maataloustuotteiden hintaeroja kokonaan tai osittain. Kyseisten jalostettujen maataloustuotteiden ja liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden osalta on tarpeen vahvistaa, että kyseiset määrät on määritettävä yhdessä osana kokonaistullia ja niiden on tasapainotettava asianomaisen maan tai alueen markkinoilla ja unionin markkinoilla huomioon otettavia hinnaneroja.

(33) Koska jalostettujen maataloustuotteiden ja liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden koostumuksella voi olla merkitystä tässä asetuksessa vahvistetun kauppajärjestelmän oikeanlaisen soveltamisen kannalta, niiden koostumus olisi oltava mahdollista vahvistaa käyttäen laatua ja määrää koskevia analyysejä.

(34) Jotta voidaan panna täytäntöön unionin tekemät kansainväliset sopimukset ja varmistaa selkeys sekä johdonmukaisuus suhteessa tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annettuun neuvoston asetukseen (ETY) N:o 2658/87[21] tehtäviin muutoksiin, komissiolle olisi siirrettävä perussopimuksen 290 artiklan mukaisesti valta antaa säädöksiä, joilla muutetaan tämän asetuksen ja sen liitteiden tiettyjä osia mainittuja tarkoituksia varten.

(35) Olisi säädettävä jäsenvaltioiden velvollisuudesta toimittaa komissiolle ja toisilleen tiedot, joita tarvitaan jalostettuja maataloustuotteita ja liitteeseen I kuulumattomia tavaroita koskevan kauppajärjestelmän täytäntöön panemiseksi.

(36) Jotta riittävä tiedonvaihto jäsenvaltioiden ja komission välillä voitaisiin varmistaa, komissiolle olisi siirrettävä perussopimuksen 290 artiklan mukaisesti valta antaa säädöksiä, joissa määritellään toimitettavien tietojen luonne ja tyyppi, tietojen

[21] EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.

toimittamisen menetelmät, tietojen tai tietojärjestelmien käyttöoikeuksia koskevat säännöt ja kyseisten tietojen julkaisemisedellytykset ja -tavat.

(37) Jotta vältytään toimijoille ja kansallisille viranomaisille aiheutuvilta tarpeettomilta hallinnollisilta rasitteilta, komissiolle olisi siirrettävä perussopimuksen 290 artiklan mukaisesti valta antaa säädöksiä, joilla vahvistetaan kynnysarvot, joiden alittuessa määriä ei kanneta tai myönnetä tuontitullien, lisätuontitullien, alennettujen tuontitullien, vientitukien eikä niiden määrien osalta, jotka on kannettava tai maksettava yhteisesti vahvistetun hinnan tasaamiseksi.

(38) Jotta voidaan varmistaa yhdenmukaiset edellytykset tämän asetuksen täytäntöönpanolle tuonnin ja sisäisen jalostusmenettelyn osalta, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa seuraavia varten: toimenpiteet niiden jalostettujen maataloustuotteiden määrittämiseksi, joihin olisi sovellettava lisätuontitullia unionin markkinoihin kohdistuvien epäsuotuisten vaikutusten ehkäisemiseksi ja torjumiseksi, mainittujen lisätuontitullien soveltamista varten tarvittavat toimenpiteet tuontihinnan todistamista koskevien määräaikojen, todistusasiakirjojen toimittamisen, vakuuksien asettamisen ja lisätuontitullien määrittämisen osalta, toimenpiteet lisätuontitullien soveltamiseen liittyvien edustavien hintojen ja käynnistysmäärien vahvistamiseksi sekä toimenpiteet kyseisten tullien määrän määrittämiseksi viitehintojen ja käynnistyshintojen taikka cif-tuontihintojen ja käynnistyshintojen välisen eron perusteella unionin kansainvälisten sitoumusten mukaisesti, toimenpiteet, jotka koskevat muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tuontitodistuksia koskevien hakemusten esittämistä, kyseisten tuontitodistusten antamista ja käyttöä, niiden voimassaoloaikaa, niiden mukaisesti asetettavien vakuuksien määrää, todisteita siitä, että todistusten käyttöedellytyksiä on noudatettu, korvaavien tuontitodistusten ja niiden kaksoiskappaleiden antamista, tuontitodistusten käsittelyä jäsenvaltioissa, muna-albumiinia ja maitoalbumiinia koskevan tuontitodistusjärjestelmän hallinnoinnin edellyttämää tiedonvaihtoa sekä tuontitodistuksia koskevien horisontaalisten sääntöjen ja vakuuksia koskevien horisontaalisten sääntöjen soveltamista muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tuontitodistuksiin, toimenpiteet, joilla rajoitetaan määriä, joita varten mainittuja todistuksia voidaan myöntää, evätään haettuja määriä ja keskeytetään hakemusten esittäminen markkinoiden hallinnoimiseksi, toimenpiteet, jotka koskevat tuontitullien vahvistamista jalostetuille maataloustuotteille kaupan etuuskohtelujärjestelmiä sovellettaessa, toimenpiteet jalostettujen maataloustuotteiden valmistuksessa käytettyinä pidettyjen maataloustuotteiden määrien vahvistamiseksi tuontitullien alentamista tai niiden asteittaista poistamista varten etuuskohtelua koskevien kauppajärjestelmien soveltamiseksi ja toimenpiteet kaupan vääristymisen ehkäisemiseksi, toimenpiteet jalostettujen maataloustuotteiden ja tiettyjen maataloustuotteiden tuonnissa sovellettavien vuotuisten tariffikiintiöiden vahvistamiseksi unionin kansainvälisten sitoumusten mukaisesti, kyseisten tariffikiintiöiden hallinnointia koskevat toimenpiteet, toimenpiteet kansainvälisissä sopimuksissa vahvistettujen, muun muassa viejämaan antamien asiakirjojen esittämiseen ja tuotteen määräpaikkaan ja käyttöön liittyvien erityisten määräysten soveltamiseksi, toimenpiteet joilla vahvistetaan tuontitodistusten voimassaoloaika, asetettavien vakuuksien määrä, tuontilupien käyttöä koskevat säännöt, erityissäännöt etenkin niistä menettelyistä, joiden mukaisesti tuontihakemukset on esitettävä ja lupa myönnettävä tariffikiintiössä, toimenpiteet joilla taataan, ettei tariffikiintiöissä käytettävissä olevia määriä ylitetä, toimenpiteet tariffikiintiön käyttämättömien määrien jakamiseksi uudelleen, toimenpiteet tuontiin sovellettavasta yhteisestä järjestelmästä 26 päivänä helmikuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o

260/2009[22] ja tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä 7 päivänä heinäkuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 625/2009[23] mukaisten unioniin suuntautuvan tuonnin vastaisten suojatoimenpiteiden tai kansainvälisissä sopimuksissa määrättyjen suojatoimenpiteiden hyväksymiseksi, toimenpiteet, jotka koskevat niiden maataloustuotteiden määriä, joita varten voidaan antaa sisäistä jalostusta koskevia todistuksia, toimenpiteet sisäistä jalostusta koskevan todistusjärjestelmän täytäntöönpanemiseksi hakemusten jättämiseen ja sisäistä jalostusta koskevien todistusten antamiseen liittyvien asiakirjojen ja menettelyjen osalta, sisäistä jalostusta koskevien todistusten jäsenvaltioissa tapahtuvaa hallinnointia ja jäsenvaltioiden väliseen hallinnolliseen apuun liittyviä menettelyjä koskevat toimenpiteet, toimenpiteet niiden määrien rajoittamiseksi, joille voidaan antaa sisäistä jalostusta koskevia todistuksia, kyseisten todistusten mukaisesti haettujen määrien epäämiseksi ja sisäistä jalostusta koskevien todistushakemusten esittämisen keskeyttämiseksi, jos todistuksia haetaan suuria määriä varten, sekä toimenpiteet muna-albumiinin ja maitoalbumiinin jalostusmenettelyjen tai sisäisten jalostusmenettelyjen käytön keskeyttämiseksi.

(39) Jotta voidaan varmistaa yhdenmukaiset edellytykset tämän asetuksen täytäntöönpanolle viennin ja tiettyjen yleisten säännösten osalta, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa seuraavia varten: toimenpiteet, jotka koskevat tuen määrien soveltamista, niiden laskentamenetelmää, tiettyjen tuotteiden rinnastamista perustuotteisiin ja perustuotteiden vertailumäärien määrittämistä, tiettyjen liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden vientiä tiettyihin määräpaikkoihin koskevien todistusten hallinnointia, jos siitä määrätään unionin perussopimuksen 218 artiklan nojalla tekemässä kansainvälisessä sopimuksessa, ja tuotteiden häviämisten ja valmistusprosessin aikana menetettyjen määrien kohtelua ja sivutuotteiden kohtelua, toimenpiteet, joilla määritetään menettelyt vientitukijärjestelmän toteuttamisen edellyttämää liitteeseen I kuulumattomien vientitavaroiden koostumuksen ilmoittamista ja todistamista varten, vientitukia, vakuuksia, tarkastuksia, todentamista ja seuraamuksia koskevien horisontaalisten säännösten soveltamista liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden vientitukiin koskevat toimenpiteet, vientitukitodistusjärjestelmän täytäntöönpanoa – siltä osin kuin on kyse hakemuksen esittämiseen ja tukitodistusten myöntämiseen liittyvistä asiakirjoista ja menettelyistä, asetettavan vakuuden määrästä ja tukitodistuksesta johtuvien velvollisuuksien noudattamisen todistamistavasta – koskevat toimenpiteet, vientitukitodistusten hallinnointia jäsenvaltioissa koskevat toimenpiteet ja tukitodistuksiin liittyvää jäsenvaltioiden välistä hallinnollista apua koskevat menettelyt, pienimuotoisen viennin harjoittajille myönnettävän kokonaismäärän ja tukitodistusten esittämisestä vapauttamista koskevan kynnysmäärän vahvistamista koskevat toimenpiteet, vientitodistuksia ja vakuuksia koskevien horisontaalisten säännösten soveltamista tukitodistuksiin koskevat toimenpiteet, toimenpiteet niiden määrien rajoittamiseksi, joita varten voidaan myöntää tukitodistuksia, kyseisten todistusten mukaisesti haettujen määrien epäämiseksi ja tukitodistushakemusten esittämisen keskeyttämiseksi, jos todistuksia haetaan suuria määriä varten, vientiä koskevien muiden toimenpiteiden soveltamiseen tarvittavat säännöt, menettelyt ja tekniset kriteerit, tuontitullien ja viennin yhteydessä maksettavien määrien vahvistamista ja julkaisemista koskevat toimenpiteet etuuskohtelukaupan mukaisessa suoran tasauksen

---

22 EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1.

23 EUVL L 185, 17.7.2009, s. 1.

tapauksessa, toimenpiteet sen varmistamiseksi, että etuuskohtelujärjestelmässä vietäväksi ilmoitetut jalostetut maataloustuotteet todella viedään etuuskohtelujärjestelmässä, jalostettujen maataloustuotteiden ja liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden laadullisia ja määrällisiä määritysmenetelmiä koskevat toimenpiteet, jalostettujen maataloustuotteiden ja liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden tunnistamiseen tarvittavat tekniset säännökset ja menettelyt jalostettujen maataloustuotteiden ja liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden luokittelemiseksi yhdistetyn nimikkeistön mukaisesti sekä komission ja jäsenvaltioiden tiedonvaihtoa ja tietojen ja asiakirjojen saataville asettamista koskevien velvollisuuksien täytäntöönpanoa varten tarvittavat toimenpiteet.

(40) Kyseistä täytäntöönpanovaltaa – lukuun ottamatta sellaisiin toimenpiteisiin liittyvää täytäntöönpanovaltaa, joilla vahvistetaan edustavat hinnat ja kynnysmäärät lisätuontitullien soveltamista varten sekä kyseisten tullien määrä unionin kansainvälisten sitoumusten mukaisesti, joilla rajoitetaan määriä, joita varten tuontitodistuksia, sisäistä jalostusmenettelyä koskevia todistuksia ja tukitodistuksia voidaan myöntää, hylätään kyseisten todistusten mukaisesti haettuja määriä ja keskeytetään kyseisiin todistuksiin liittyvien hakemusten esittäminen, joilla taataan, että tariffikiintiössä käytettävissä olevat määrät eivät ylity, ja joilla jaetaan tariffikiintiön käyttämättömiä määriä uudelleen – olisi käytettävä yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä, 16 päivänä helmikuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011[24] mukaisesti.

(41) Tämän asetuksen täytäntöönpanosäädösten hyväksymiseen olisi käytettävä tarkastelumenettelyä, koska kyseiset säädökset liittyvät asetuksen (EU) N:o 182/2011 2 artiklan 2 kohdan b alakohdan ii alakohdassa tarkoitettuun yhteiseen maatalouspolitiikkaan.

(42) Komission olisi hyväksyttävä välittömästi sovellettavia täytäntöönpanosäädöksiä, jos pakottavat kiireelliset syyt sitä vaativat asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa, jotka liittyvät jalostettujen maataloustuotteiden unioniin tuonnin vastaisten suojatoimenpiteiden toteuttamiseen taikka unionin markkinoiden häiriintymiseen tai mahdolliseen häiriintymiseen, joka edellyttää muna-albumiinia tai maitoalbumiinia koskevan jalostusmenettelyn tai sisäisen jalostusmenettelyn käytön keskeyttämistä.

(43) On erityisen tärkeää, että komissio toteuttaa delegoitujen säädösten antamista edeltävässä valmisteluvaiheessa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla. Komission olisi delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan varmistettava, että asianomaiset asiakirjat toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhtäaikaisesti, hyvissä ajoin ja asianmukaisesti.

(44) Suhteellisuusperiaatteen mukaisesti on tarpeen ja aiheellista tämän asetuksen perustavoitteen saavuttamiseksi vahvistaa tiettyihin maataloustuotteiden jalostuksessa tuotettuihin tavaroihin sovellettava kauppajärjestelmä. Tässä asetuksessa ei Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti ylitetä sitä, mikä on tarpeen aiottujen tavoitteiden saavuttamiseksi.

(45) Sen vuoksi asetukset (EY) N:o 1216/2009 ja (EY) N:o 614/2009 olisi kumottava.

---

[24] EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13.

(46) Jotta voidaan varmistaa johdonmukaisuus suhteessa yhteiseen maatalouspolitiikkaan, tätä asetusta olisi sovellettava samasta päivästä alkaen kuin asetusta (EU) N:o …/… [YMP:n uudistamista koskeva COM(2011) 626 final],

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU
KOHDE, SOVELTAMISALA JA MÄÄRITELMÄT

1 artikla
Kohde ja soveltamisala

Tässä asetuksessa vahvistetaan kauppajärjestelmä, jota sovelletaan jalostettujen maataloustuotteiden tuontiin sekä liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden ja kyseisiin liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin sisällytettyjen maataloustuotteiden vientiin.

Tätä asetusta sovelletaan myös sellaisten maataloustuotteiden tuontiin, joiden rinnastamisesta etuuskohteluun oikeutetun kaupan piiriin kuuluviin jalostettuihin maataloustuotteisiin määrätään perussopimuksen 218 artiklan mukaisesti tehdyssä tai väliaikaisesti sovellettavassa kansainvälisessä sopimuksessa.

2 artikla
Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

a) ’maataloustuotteilla’ asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] liitteessä 1 lueteltuja tuotteita;

b) ’jalostetuilla maataloustuotteilla’ tämän asetuksen liitteessä I lueteltuja tuotteita;

c) ’liitteeseen I kuulumattomilla tavaroilla’ niitä perussopimuksen liitteeseen I kuulumattomia tuotteita, jotka luetellaan tämän asetuksen liitteessä II;

d) ’perustuotteilla’ tämän asetuksen liitteessä III lueteltuja maataloustuotteita;

e) ’maatalousosalla’ jalostettuihin maataloustuotteisiin sovellettavan tuontitullin sitä osaa, joka vastaa maataloustuotteisiin sovellettavaa tuontitullia;

f) ’sokereista ja jauhoista kannettavilla lisätulleilla’ sokereista kannettavaa lisätullia (AD S/Z) ja jauhoista kannettavaa lisätullia (AD F/M), joita tarkoitetaan asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevan ensimmäisen osan I osaston B kohdan 6 alakohdassa ja jotka vahvistetaan kyseisen asetuksen liitteessä I olevan kolmannen osan I jakson liitteessä 1 olevassa taulukossa 2;

g) ’arvotullilla’ prosenttiosuutena tullausarvosta ilmaistua tuontitullin osaa;

h) ’muna-albumiinilla’ CN-koodeihin 3502 11 90 ja 3502 19 90 kuuluvia tuotteita;

i) ’maitoalbumiinilla’ CN-koodeihin 3502 20 91 ja 3502 20 99 kuuluvia tuotteita.

II LUKU
JALOSTETTUJEN MAATALOUSTUOTTEIDEN TUONTI

I JAKSO
TUONTIIN SOVELLETTAVAT YLEISET SÄÄNNÖKSET

I ALAJAKSO
JALOSTETTUJEN MAATALOUSTUOTTEIDEN TUONTITULLIT

3 artikla

Tuontitulleihin sisältyvät maksuosat

1. Liitteessä I olevassa taulukossa 1 lueteltuihin jalostettuihin maataloustuotteisiin sovellettavat yhteisessä tullitariffissa vahvistetut tuontitullit koostuvat maatalousosasta, joka ei ole osa arvotullia, ja muusta kuin maatalousosasta, joka on arvotulli.

2. Liitteessä I olevassa taulukossa 2 lueteltuihin jalostettuihin maataloustuotteisiin sovellettavat yhteisessä tullitariffissa vahvistetut tuontitullit koostuvat arvotullista ja maatalousosasta, joka on osa arvotullia.

4 artikla

Tuontitullin enimmäismäärä

1. Jos sovelletaan enimmäistullia, kyseisen enimmäistullin määrittämisessä käytettävä laskentamenetelmä on vahvistettava yhteisessä tullitariffissa perussopimuksen 31 artiklan nojalla.

2. Jos liitteessä I olevassa taulukossa 1 lueteltujen jalostettujen maataloustuotteiden enimmäistulliin sisältyy sokereista ja jauhoista kannettava lisätulli, kyseisen lisätullin määrittämisessä käytettävä laskentamenetelmä on vahvistettava yhteisessä tullitariffissa perussopimuksen 31 artiklan nojalla.

5 artikla

Lisätuontitullit unionin markkinoille aiheutuvien epäsuotuisien vaikutusten ehkäisemiseksi ja torjumiseksi

1. Komissio voi täytäntöönpanosäädöksillä määritellä ne liitteeseen IV kuuluvat jalostetut maataloustuotteet, joihin on sovellettava lisätullia silloin, kun niitä tuodaan yhteisessä tullitariffissa vahvistettujen tullien mukaisesti, jotta kyseisestä tuonnista unionin markkinoille mahdollisesti aiheutuvia epäsuotuisia vaikutuksia voidaan ehkäistä tai torjua, jos

   a) tuontihinta alittaa tason, jonka unioni on ilmoittanut WTO:lle, jäljempänä ’käynnistyshinta’, tai

b) tuonnin määrä ylittää minä tahansa vuonna tietyn tason, jäljempänä ’käynnistysmäärä’.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

2. Lisätuontitulleja ei määrätä 1 kohdan mukaisesti, jos tuonti ei todennäköisesti häiritse unionin markkinoita tai jos vaikutukset olisivat epäsuhteessa asetettuihin tavoitteisiin.

3. Edellä olevan 1 kohdan a alakohdan soveltamiseksi tuontihinnat määritellään kyseisen lähetyksen cif-tuontihintojen perusteella.

Cif-tuontihinnat tarkistetaan kyseisen tuotteen osalta maailmanmarkkinoilla tai unionin tuontimarkkinoilla todettujen edustavien hintojen perusteella.

Edustavat hinnat määritellään säännöllisin väliajoin asetuksen (ETY) N:o 2913/92 20 artiklan 5 kohdan b alakohdan nojalla perustetulla valvontajärjestelmällä kerättyjen tietojen perusteella.

4. Käynnistysmäärän on perustuttava markkinoille pääsyn mahdollisuuksiin, jotka määritellään tuonnin prosenttiosuutena edellisten kolmen vuoden vastaavasta kotimaisesta kulutuksesta.

5. Komissio voi hyväksyä tämän artiklan soveltamiseksi tarvittavat toimenpiteet, jotka koskevat tuontihintojen todistamisen määräaikoja, todistusasiakirjojen toimittamista ja vakuuksien asettamista, antamalla täytäntöönpanosäädöksiä. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

6. Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksillä toimenpiteitä, joilla

a) vahvistetaan edustavat hinnat ja käynnistysmäärät lisätuontitullien soveltamista varten,

b) vahvistetaan lisätuontitullin taso perussopimuksen 218 artiklan mukaisesti tehdyissä tai väliaikaisesti sovellettavissa kansainvälisissä sopimuksissa vahvistettujen sääntöjen tai tämän asetuksen 13 artiklan 1 kohdan nojalla vahvistettujen sääntöjen mukaisesti.

7. Komissio julkaisee 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetut käynnistyshinnat *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

II ALAJAKSO
MUNA-ALBUMIININ JA MAITOALBUMIININ TUONTI

6 artikla
Muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tuontitodistukset

1. Muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tuonnissa vapaaseen liikkeeseen luovutettavaksi voidaan edellyttää tuontitodistuksen esittämistä, jos se on tarpeen asianomaisten markkinoiden hallinnoinnin sekä etenkin kyseisten tuotteiden kaupan seurannan kannalta.

2. Jäsenvaltioiden on annettava 1 kohdassa tarkoitetut tuontitodistukset kaikille unioniin sijoittautuneille tuontitodistusten hakijoille riippumatta siitä, minne ne ovat unionissa sijoittautuneet, ja rajoittamatta 14 artiklan mukaisesti toteutettavia toimenpiteitä.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut tuontitodistukset ovat voimassa koko unionissa.

4. Tuontitodistusten myöntämisen ja todistuksen kattamien tavaroiden vapaaseen liikkeeseen luovuttamisen ehdoksi voidaan asettaa vaatimuksia, jotka koskevat 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden alkuperää ja lähtöpaikkaa, sekä kolmannen maan tai elimen antaman, tuotteiden alkuperän, aitouden ja laatuominaisuudet varmentavan asiakirjan esittäminen.

7 artikla
Tuontitodistuksia koskevat vakuudet

1. Edellä 6 artiklassa tarkoitettujen tuontitodistusten myöntämisen edellytyksenä on oltava sellaisen vakuuden asettaminen, joka takaa, että asianomainen talouden toimija tuo tuotteet tuontitodistuksen voimassaolon aikana.

2. Vakuus on pidätettävä kokonaan tai osittain, jos tuotteita ei tuoda tuontitodistuksen voimassaolon aikana.

3. Vakuutta ei kuitenkaan saa pidättää, jos ylivoimainen este on syynä siihen, että tuotteita ei tuoda kyseisen ajanjakson kuluessa, tai jos kyseisenä ajanjaksona tuomatta jäänyt määrä on sallitun poikkeaman rajoissa.

8 artikla
Siirretty säädösvalta

Siirretään komissiolle valta antaa 40 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa

a) tehdään tuontitodistuksen esittämisestä edellytys muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tuonnille vapaaseen liikkeeseen luovutettavaksi;

b) määritellään tuontitodistuksesta johtuvat oikeudet ja velvollisuudet sekä todistuksen oikeudelliset vaikutukset;

c) määritellään 7 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettu sallittu poikkeama ottaen huomioon tarve seurata kyseisten tuotteiden kauppaa;

d) vahvistetaan alkuperän ja lähtöpaikan ilmoittamista koskevat säännöt tapauksissa, joissa ilmoittaminen on pakollista;

e) säädetään, että tuontitodistuksen myöntämisen ja todistuksen kattamien tavaroiden vapaaseen liikkeeseen luovutuksen edellytyksenä on kolmannen maan tai elimen antaman, muun muassa tuotteiden alkuperän, aitouden ja laatuominaisuudet varmentavan asiakirjan esittäminen;

f) vahvistetaan tuontitodistuksen siirtämiseen sovellettavat säännöt ja siirtämistä koskevat rajoitukset;

g) vahvistetaan säännöt, joita tarvitaan tuontitodistusjärjestelmän luotettavuuden ja tehokkuuden varmistamiseksi, ja säädetään jäsenvaltioiden välisestä hallinnollisesta avusta sellaisia tilanteita varten, joissa se on tarpeen petosten tai sääntöjenvastaisuuksien estämiseksi tai selvittämiseksi;

h) määritetään tapaukset, joissa ei vaadita tuontitodistuksen esittämistä;

i) määritetään tapaukset, joissa ei vaadita vakuuden asettamista 7 artiklan nojalla;

j) vahvistetaan säännöt, jotka koskevat asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] 118 artiklan nojalla hyväksyttyjen, maataloustuotteiden tuontitodistuksia koskevien horisontaalisten sääntöjen soveltamista muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tuontitodistuksiin;

k) vahvistetaan säännöt, jotka koskevat asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 628 final] 67 artiklan 3 kohdan nojalla hyväksyttyjen, vakuuksia koskevien horisontaalisten sääntöjen soveltamista muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tuontitodistuksiin.

9 artikla

Täytäntöönpanovalta

1. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat toimenpiteet, jotka koskevat

a) tuontitodistuksia koskevien hakemusten jättämistä sekä todistusten antamista ja käyttöä;

b) tuontitodistuksen voimassaoloaikaa ja asetettavan vakuuden määrää;

c) todisteita siitä, että tuontitodistusten käyttöedellytyksiä on noudatettu;

d) korvaavien tuontitodistusten ja niiden kaksoiskappaleiden antamista;

e) tuontitodistusten käsittelyä jäsenvaltioissa;

f) järjestelmän hallinnointia varten tarvittavaa tiedonvaihtoa;

g) asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] 119 artiklan nojalla hyväksyttyjen, maataloustuotteiden tuontitodistuksia koskevien horisontaalisten säännösten soveltamista muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tuontitodistuksiin;

h) asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 628 final] 67 artiklan 4 kohdan nojalla hyväksyttyjen, vakuuksia koskevien horisontaalisten säännösten soveltamista muna-albumiinin ja maitoalbumiinin tuontitodistuksiin.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

2. Jos tuontitodistuksia haetaan suuria määriä varten, komissio voi markkinoita hallinnoidakseen rajoittaa täytäntöönpanosäädöksillä määriä, joita varten tuontitodistuksia voidaan myöntää, evätä tuontitodistusten mukaisesti haettuja määriä ja keskeyttää tuontitodistuksia koskevien hakemusten esittämisen.

II JAKSO
ETUUSKOHTELUUN OIKEUTETTU KAUPPA

I ALAJAKSO
TUONTITULLIEN ALENTAMINEN

10 artikla
Maatalousosien, arvotullien ja lisätullien alentaminen ja asteittainen poistaminen

1. Jos perussopimuksen 218 artiklan mukaisesti tehdyssä tai väliaikaisesti sovellettavassa kansainvälisessä sopimuksessa määrätään etuuskohteluun oikeutetun kaupan piiriin kuuluvien jalostettujen maataloustuotteiden tuontitullien alentamisesta tai peräkkäisistä alennuksista, jotka johtavat tullien asteittaiseen poistamiseen, kyseisen alennuksen tai asteittaisen poistamisen on koskettava

a) maatalousosaa,

b) sokereista ja jauhoista kannettavia lisätulleja,

c) arvotullia.

2. Jos perussopimuksen 218 artiklan mukaisesti tehdyssä tai väliaikaisesti sovellettavassa kansainvälisessä sopimuksessa määrätään tämän asetuksen liitteessä I olevassa taulukossa 2 lueteltujen tuotteiden maatalousosien alentamisesta tai asteittaisesta poistamisesta, maatalousosasta, joka on osa arvotullia, muodostuva tulli on korvattava maatalousosalla, joka ei ole arvotulli.

11 artikla

Tosiasiallisesti käytetyt tai käytettyinä pidetyt määrät

1. Edellä olevan 10 artiklan 1 kohdan mukaiset maatalousosien tai sokereista ja jauhoista kannettavien lisätullien alennukset tai asteittainen poistaminen on määritettävä seuraavien perusteella:

   a) liitteessä V lueteltujen maataloustuotteiden ne määrät, jotka on tosiasiallisesti käytetty tai joita pidetään käytettyinä jalostettujen maataloustuotteiden valmistuksessa;

   b) tullit, joita sovelletaan a alakohdassa tarkoitettuihin maataloustuotteisiin ja joita käytetään laskettaessa alennettua maatalousosaa ja sokereista ja jauhoista kannettavia lisätulleja tiettyjen etuuskohtelukauppaa koskevien järjestelmien yhteydessä.

2. Ne maataloustuotteet, joita on pidettävä tietyn jalostetun maataloustuotteen valmistuksessa käytettyinä, on valittava kyseisen jalostetun maataloustuotteen valmistuksessa käytettyjen maataloustuotteiden joukosta sen perusteella, miten merkittäviä ne ovat kansainvälisessä kaupassa ja miten hyvin niiden hintataso edustaa kaikkia muita kyseisen jalostetun maataloustuotteen valmistuksessa käytettäviä maataloustuotteita.

3. Liitteessä V lueteltujen maataloustuotteiden ne määrät, jotka on tosiasiallisesti käytetty, on muunnettava vastaaviksi määriksi käytettyinä pidettyjä maataloustuotteita.

12 artikla

Siirretty säädösvalta

Siirretään komissiolle valta antaa 40 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa

   a) vahvistetaan luettelo niistä liitteessä V luetelluista maataloustuotteista, joita on pidettävä jalostettujen maataloustuotteiden valmistuksessa käytettyinä 11 artiklan 2 kohdassa vahvistettujen valintakriteerien perusteella;

   b) vahvistetaan 11 artiklan 3 kohdassa säädetyt vastaavat määrät ja muuntamista koskevat säännöt;

   c) säädetään alennetun maatalousosan ja alennettujen lisätullien laskemiseen tarvittavista osatekijöistä ja vahvistetaan kyseiset laskentamenetelmät;

   d) vahvistetaan asiakirjoja koskevat vaatimukset;

   e) säädetään vähäisistä määristä, joiden osalta alennetut maatalousosat ja sokeria ja jauhoja koskevat alennetut lisätullit vahvistetaan nollaksi.

13 artikla

Täytäntöönpanovalta

1. Komissio hyväksyy tarvittaessa täytäntöönpanosäädöksillä toimenpiteet, joilla pannaan täytäntöön perussopimuksen 218 artiklan nojalla tehdyt tai väliaikaisesti sovellettavat kansainväliset sopimukset niiden jalostettujen maataloustuotteiden tuontitullien vahvistamiseksi, joihin sovelletaan alennuksia tämän asetuksen 10 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisesti.

   Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

2. Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat toimenpiteet, jotka koskevat

   a) 12 artiklan a alakohdassa tarkoitettujen jalostettujen maataloustuotteiden valmistuksessa käytettyinä pidettyjen, 12 artiklan a alakohdassa tarkoitettujen maataloustuotteiden kiinteitä määriä;

   b) jalostettujen maataloustuotteiden valmistuksessa käytettyinä pidettyjen, 12 artiklan a alakohdassa tarkoitettujen maataloustuotteiden määriä sellaisten jalostettujen maataloustuotteiden, joita varten ei voida määrittää mainittujen maataloustuotteiden kiinteitä määriä a alakohdan mukaisesti, jokaisen mahdollisen koostumuksen osalta.

   Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

II ALAJAKSO
TARIFFIKIINTIÖT

14 artikla

Tariffikiintiöiden avaaminen ja hallinnointi

1. Komissio avaa ja hallinnoi tariffikiintiöt, jotka koskevat 1 artiklan toisessa kohdassa tarkoitettujen jalostettujen maataloustuotteiden ja maataloustuotteiden tuontia ja joista määrätään perussopimuksen 218 artiklan mukaisesti tehdyissä tai väliaikaisesti sovellettavissa sopimuksissa.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja tariffikiintiöitä hallinnoidaan välttäen kaikenlaista toimijoihin kohdistuvaa syrjintää ja ottaen riittävästi huomioon unionin markkinoiden hankintatarpeet ja tarve turvata näiden markkinoiden tasapaino.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja tariffikiintiöitä hallinnoidaan soveltamalla toista seuraavista menetelmistä:

   a) hakemusten saapumisjärjestykseen perustuva jakamismenetelmä (ensin tullutta palvellaan ensin -periaate);

   b) jokin muu asianmukainen menetelmä.

4. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, silloin kun 1 kohdan mukaisesti hallinnoitava tariffikiintiö koskee muna-albumiinia tai maitoalbumiinia, tariffikiintiötä hallinnoidaan soveltamalla yhtä seuraavista menetelmistä tai niiden yhdistelmää:

a) menetelmä, jossa kiintiöt jaetaan suhteessa hakemuksissa pyydettyihin määriin (samanaikaisen tarkastelun menetelmä);

b) perinteisiin kaupan järjestelyihin perustuva jakamismenetelmä (perinteiset/uudet toimijat -menetelmä);

c) hakemusten saapumisjärjestykseen perustuva jakamismenetelmä (ensin tullutta palvellaan ensin -periaate).

15 artikla

Siirretty säädösvalta

Siirretään komissiolle valta antaa 40 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan

a) edellytykset ja kelpoisuusvaatimukset, jotka toimijan on täytettävä voidakseen jättää hakemuksen 14 artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa kansainvälisessä sopimuksessa vahvistetussa tariffikiintiössä;

b) oikeuksien siirtoa toimijoiden välillä koskevat säännökset ja tarvittaessa siirtoa koskevat rajoitukset 14 artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa kansainvälisessä sopimuksessa vahvistetun tariffikiintiön hallinnoinnin osalta;

c) säännökset siitä, että 14 artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa kansainvälisessä sopimuksessa vahvistettuun tariffikiintiöön osallistumisen edellytyksenä on tuontitodistuksen esittäminen ja vakuuden asettaminen;

d) kaikki tarvittavat 14 artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa kansainvälisessä sopimuksessa vahvistettuun tariffikiintiöön sovellettavat todistusasiakirjoja, vaatimuksia tai rajoituksia koskevat säännökset.

16 artikla

Täytäntöönpanovalta

1. Komissio vahvistaa täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat toimenpiteet, jotka koskevat

a) vuotuisia tariffikiintiöitä;

b) vuotuisten tariffikiintiöiden hallinnointimenetelmää;

c) menettelyjä niiden kansainvälisessä sopimuksessa vahvistettujen määräysten soveltamiseksi, jotka koskevat etenkin:

i) viejämaan antamien asiakirjojen esittämistä,

ii) tuotteiden määräpaikkaa ja käyttöä;

d) edellä olevan 15 artiklan c alakohdan mukaisesti esitettävien tuontitodistusten voimassaoloaikaa;

e) edellä olevan 15 artiklan c alakohdan nojalla asetettavan vakuuden määrää;

f) edellä olevan 15 artiklan c alakohdan mukaisesti esitettävien tuontitodistusten käyttöön sovellettavia sääntöjä ja etenkin tuontihakemusten jättämismenettelyjä ja luvan myöntämistä tariffikiintiöiden puitteissa koskevia erityissääntöjä.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

2. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä toimenpiteitä

a) sen varmistamiseksi, että tariffikiintiössä käytettävissä olevia määriä ei ylitetä, erityisesti soveltamalla kuhunkin hakemukseen jakokerrointa silloin kun käytettävissä olevat määrät on saavutettu, hylkäämällä vireillä olevat hakemukset ja tarvittaessa keskeyttämällä hakemusten jättämisen;

b) tariffikiintiöiden käyttämättömien määrien jakamiseksi uudelleen.

III JAKSO
SUOJATOIMENPITEET

17 artikla
Suojatoimenpiteet

1. Jollei tämän artiklan 3 kohdasta muuta johdu, komissio toteuttaa täytäntöönpanosäädöksillä suojatoimenpiteitä jalostettujen maataloustuotteiden unioniin suuntautuvaa tuontia vastaan asetusten (EY) N:o 260/2009 ja (EY) N:o 625/2009 mukaisesti

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

2. Jollei Euroopan parlamentin ja neuvoston muiden säädösten tai neuvoston muiden säädösten nojalla toisin säädetä, komissio vahvistaa tämän artiklan 3 kohdan mukaisesti täytäntöönpanosäädöksillä suojatoimenpiteitä sellaista jalostettujen maataloustuotteiden unioniin suuntautuvaa tuontia vastaan, josta määrätään perussopimuksen 218 artiklan mukaisesti tehdyissä tai väliaikaisesti sovellettavissa kansainvälisissä sopimuksissa.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

3. Komissio voi toteuttaa 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä jonkin jäsenvaltion pyynnöstä tai omasta aloitteestaan.

Jos komissio saa jäsenvaltiolta tällaisen pyynnön, se tekee asiasta päätöksen viiden työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.

4. Pakottavista kiireellisistä syistä komissio hyväksyy 1 ja 2 kohdassa säädettyjä suojatoimenpiteitä koskevia välittömästi sovellettavia täytäntöönpanosäädöksiä 42 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

5. Komissio peruuttaa 3 ja 4 kohdan nojalla hyväksytyt unionin suojatoimenpiteet tai muuttaa niitä täytäntöönpanosäädöksillä 42 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Kiireellisissä tapauksissa komissio tekee päätöksen 42 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

IV JAKSO
SISÄINEN JALOSTUS

18 artikla
Maataloustuotteiden sisäinen jalostus ilman taloudellisten edellytysten tarkastelua

1. Jos liitteeseen I kuulumattomia tavaroita saadaan maataloustuotteista sisäisessä jalostusmenettelyssä, asetuksen (ETY) N:o 2913/92 117 artiklan c alakohdassa tarkoitetut taloudelliset edellytykset on katsottava täytetyiksi, kun kyseisten maataloustuotteiden osalta esitetään sisäistä jalostusta koskeva todistus.

2. Sisäistä jalostusta koskevia todistuksia liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden valmistuksessa käytettäville maataloustuotteille on annettava komission määrittämien määrien rajoissa.

   Kyseisten määrien määrittämisen on perustuttava liitteeseen I kuulumattomille tavaroille myönnettäviä vientitukia koskevien sitovien talousarviorajojen ja erityisesti liitteeseen I kuulumattomille tavaroille myönnettävistä vientituista johtuvien odotettavissa olevien menovaatimusten tasapainoon, kun otetaan huomioon

   a) kyseisten liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden arvioitu vientimäärä;

   b) tapauksen mukaan asianomaisten perustuotteiden tilanne unionin markkinoilla ja maailmanmarkkinoilla;

   c) taloudelliset ja lainsäädännölliset tekijät.

   Määriä tarkistetaan säännöllisesti taloudellisten ja lainsäädännöllisten tekijöiden kehityksen huomioon ottamiseksi.

3. Jäsenvaltioiden on annettava 1 kohdassa tarkoitetut sisäistä jalostusta koskevat todistukset kaikille unioniin sijoittautuneille todistuksen hakijoille riippumatta siitä, minne ne ovat unionissa sijoittautuneet.

   Sisäistä jalostusta koskevat todistukset ovat voimassa koko unionin alueella.

19 artikla

Siirretty säädösvalta

Siirretään komissiolle valta antaa 40 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan

a) luettelo niistä liitteessä III luetelluista ja liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden valmistuksessa käytettävistä maataloustuotteista, joita varten voidaan antaa sisäistä jalostusta koskevia todistuksia;

b) ne edellytykset ja kelpoisuusvaatimukset, jotka toimijan on täytettävä voidakseen jättää hakemuksen sisäistä jalostusta koskevan todistuksen saamiseksi;

c) sisäistä jalostusta koskevasta todistuksesta johtuvat oikeudet ja sen oikeudelliset vaikutukset;

d) sisäistä jalostusta koskevasta todistuksesta johtuvien oikeuksien siirtämistä toimijoiden välillä koskevat säännökset ja todistusasiakirjoja koskevat säännökset;

e) sisäistä jalostusta koskevan todistusjärjestelmän luotettavuuden ja tehokkuuden varmistamiseen tarvittavat säännöt.

20 artikla

Täytäntöönpanovalta

1. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat toimenpiteet, jotka koskevat

a) maataloustuotteiden niiden määrien vahvistamista 18 artiklan 2 kohdan mukaisesti, joita varten sisäistä jalostusta koskevia todistuksia voidaan antaa;

b) sisäistä jalostusta koskevien todistusten saamiseksi tehtävien hakemusten muotoa ja sisältöä;

c) sisäistä jalostusta koskevien todistusten muotoa, sisältöä ja voimassaoloaikaa;

d) sisäistä jalostusta koskevien todistusten saamiseksi tehtävien hakemusten jättämistä ja todistusten antamista;

e) sisäistä jalostusta koskevien todistusten hallinnointia, jota jäsenvaltiot hoitavat;

f) jäsenvaltioiden välistä hallinnollista apua koskevia menettelyjä.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

2. Jos todistuksia haetaan suuria määriä varten, komissio voi täytäntöönpanosäädöksillä rajoittaa määriä, joita varten sisäistä jalostusta koskevia todistuksia voidaan antaa, evätä sisäistä jalostusta koskevien todistusten mukaisesti haettuja määriä ja

keskeyttää sisäistä jalostusta koskevien todistusten saamiseksi tehtävien hakemusten esittämisen.

21 artikla

Muna-albumiinin ja maitoalbumiinin sisäisen jalostusmenettelyn keskeyttäminen

1. Jos unionin markkinat häiriintyvät tai uhkaavat häiriintyä sisäisen jalostusmenettelyn vuoksi, komissio voi täytäntöönpanosäädöksillä jonkin jäsenvaltion pyynnöstä tai omasta aloitteestaan keskeyttää osittain tai kokonaan sisäisen jalostusmenettelyn käytön muna-albumiinin ja maitoalbumiinin osalta.

   Kun komissio saa jäsenvaltiolta tällaisen pyynnön, se tekee asiasta päätöksen täytäntöönpanosäädöksillä viiden työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.

   Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

2. Pakottavista kiireellisistä syistä komissio hyväksyy 1 kohdassa tarkoitettua keskeyttämistä koskevia välittömästi sovellettavia täytäntöönpanosäädöksiä 42 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

III LUKU
VIENTI

I JAKSO
VIENTITUET

22 artikla

Tukikelpoiset tavarat ja tuotteet

1. Liitteeseen I kuulumattomia tavaroita vietäessä ovat tämän asetuksen liitteessä II esitettyihin vientitukiin oikeutettuja ne asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] 133 artiklan 1 kohdan a alakohdan i, ii, iii, v ja vii alakohdassa luetellut maataloustuotteet, joita on käytetty kyseisten liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden valmistuksessa. Asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011)626 final] 133 artiklan 1 kohdan b alakohtaa ja 2 kohtaa sovelletaan.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja vientitukia ei myönnetä seuraaville:

   a) liitteeseen I kuulumattomat tuontitavarat, joiden katsotaan olevan vapaassa vaihdannassa perussopimuksen 29 artiklan mukaisesti ja jotka jälleenviedään;

   b) liitteeseen I kuulumattomat tuontitavarat, joiden katsotaan olevan vapaassa vaihdannassa perussopimuksen 29 artiklan mukaisesti ja jotka viedään jalostuksen jälkeen tai sisällytetään muihin liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin;

c) tuodut viljat, riisi, maito ja maitotuotteet ja munat, joiden katsotaan olevan vapaassa vaihdannassa perussopimuksen 29 artiklan mukaisesti ja jotka viedään jalostuksen jälkeen tai sisällytetään liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin.

23 artikla

Vientitukien määrittäminen

1. Edellä 22 artiklassa tarkoitetut vientituet määritetään asianomaisten vientitavaroiden koostumuksen sekä kullekin kyseisten vientitavaroiden sisältämälle perustuotteelle vahvistettujen vientitukien määrien perusteella.

2. Vientitukien määrittämistä varten asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] 133 artiklan 1 kohdan a alakohdan i, ii, iii, v ja vii alakohdassa luetellut tuotteet, joita ei luetella tämän asetuksen liitteessä III, on rinnastettava perustuotteisiin.

24 artikla

Horisontaaliset säännöt

1. Asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] 136 artiklan 4 kohdassa vahvistettuja maataloustuotteille myönnettäviä vientitukia koskevia horisontaalisia sääntöjä sovelletaan liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin.

2. Vakuuksia, tarkastuksia, todentamista ja seuraamuksia koskevia horisontaalisia sääntöjä, jotka vahvistetaan asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 628 final] 60, 61, 62 ja 65 artiklassa, 67 artiklan 1 ja 2 kohdassa, 79–87 artiklassa, 105 artiklan 2 kohdassa, 106 artiklan 1 ja 2 kohdassa ja 108 artiklassa, sovelletaan liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin.

25 artikla

Vientituen määrät

1. Perustuotteiden vientituen määrien vahvistamiseksi on toteutettava toimenpiteitä asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] 135 artiklan ja asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 629 final] 3 artiklan mukaisesti.

2. Vientitukien laskentaa varten asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] 133 artiklan 1 kohdan a alakohdan i, ii, iii, v ja vii alakohdassa luetellut muut maataloustuotteet, joita ei luetella tämän asetuksen liitteessä III ja joita saadaan perustuotteista tai jotka rinnastetaan perustuotteisiin 23 artiklan 2 kohdan mukaisesti, on muunnettava perustuotteiksi.

26 artikla

Tiettyjen liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden vienti tiettyihin määräpaikkoihin

Jos unionin perussopimuksen 218 artiklan mukaisesti tekemä kansainvälinen sopimus sitä edellyttää, kansallisten viranomaisten on asianomaisen osapuolen pyynnöstä annettava todistus siitä, onko tiettyihin määräpaikkoihin vietyjen tiettyjen liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden osalta maksettu vientitukia.

27 artikla

Siirretty säädösvalta

Siirretään komissiolle valta antaa 40 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan

a) vientiin tarkoitettujen liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden ja niiden valmistuksessa käytettävien maataloustuotteiden määritelmää ja ominaisuuksia koskevat säännöt;

b) asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] 133 artiklan 1 kohdan a alakohdan i, ii, iii, v ja vii alakohdassa lueteltujen maataloustuotteiden, jotka viedään jalostettuina liitteeseen I kuulumattomiksi tavaroiksi, vientitukien laskentaa koskevat säännöt;

c) liitteeseen I kuulumattomien vientitavaroiden koostumuksen todistamista koskevat säännöt;

d) määräpaikkaan saapumisen yksinkertaistettua todistamista koskevat säännöt määräpaikan mukaan eriytettyjen tukien tapauksessa;

e) vaatimusta tiettyjen tuotujen maataloustuotteiden käytön ilmoittamisesta koskevat säännöt;

f) asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] 133 artiklan 1 kohdan a alakohdan i, ii, iii, v ja vii alakohdassa lueteltujen maataloustuotteiden, joita ei luetella tämän asetuksen liitteessä III, rinnastamista perustuotteisiin sekä kunkin perustuotteen viitemäärän määrittämistä koskevat säännöt;

g) edellä 26 artiklassa tarkoitettujen todistusten hakemista ja antamista koskevat säännöt;

h) asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] 139 artiklan nojalla hyväksyttyjen, maataloustuotteiden vientitukia koskevien horisontaalisten sääntöjen soveltamista liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin koskevat säännöt;

i) asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 628 final] 64 artiklan 1 kohdan, 66 artiklan 1 kohdan, 67 artiklan 3 kohdan ja 88 artiklan 1 kohdan nojalla hyväksyttyjen, vakuuksia, tarkastuksia, todentamista ja seuraamuksia koskevien horisontaalisten sääntöjen soveltamista liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin koskevat säännöt.

28 artikla

Täytäntöönpanovalta

Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat toimenpiteet, jotka koskevat

a) tuen määrien soveltamista, jos c alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden osatekijöiden ominaisuudet on tarpeen ottaa huomioon vientitukia laskettaessa;

b) vientitukien määrittämistä seuraaville:

   i) perustuotteet

   ii) perustuotteista jalostetut tuotteet

   iii) edellä i tai ii alakohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin rinnastettavat tuotteet;

c) edellä olevan b alakohdan ii ja iii alakohdassa tarkoitettujen, asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] 133 artiklan 1 kohdan a alakohdan i, ii, iii, v ja vii alakohdassa lueteltujen tuotteiden, joita ei luetella tämän asetuksen liitteessä III, rinnastamista perustuotteisiin;

d) kunkin vientitukien määrittelyn pohjana käytettävän perustuotteen viitemäärän määrittämistä joko vientitavaroiden valmistuksessa tosiasiassa käytetyn tuotteen määrän perusteella tai kiinteämääräisinä liitteen II mukaisesti;

e) edellä 26 artiklassa tarkoitettujen todistusten hallinnointia;

f) tuotteiden häviämisten ja valmistusprosessin aikana menetettyjen määrien käsittelemistä ja sivutuotteiden käsittelyä;

g) vientitukijärjestelmän toteuttamisen edellyttämiä liitteeseen I kuulumattomien vientitavaroiden koostumuksen ilmoittamis- ja todistamismenettelyjä;

h) asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] 140 artiklan nojalla hyväksyttyjen, maataloustuotteiden vientitukia koskevien horisontaalisten säännösten soveltamista liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden vientitukiin;

i) asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 628 final] 64 artiklan 2 kohdan, 66 artiklan 2 kohdan, 67 artiklan 4 kohdan ja 88 artiklan 2 kohdan nojalla hyväksyttyjen, vakuuksia, tarkastuksia, todentamista ja seuraamuksia koskevien horisontaalisten säännösten soveltamista liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden vientitukiin.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

II JAKSO
TUKITODISTUKSET

29 artikla
Tukitodistukset

1. Liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin sisällytetyille maataloustuotteille on myönnettävä vientituki, jos on toimitettu vientitukihakemus ja jos esitetään vientihetkellä voimassa ollut tukitodistus.

   Pienimuotoisen viennin harjoittajat, jotka hakevat tukea pienille määrille, jotka eivät vaaranna talousarviorajoitteiden noudattamista, on vapautettava tukitodistuksen esittämisestä. Vapautukset eivät saa ylittää pienimuotoisen viennin harjoittajille myönnettyä kokonaismäärää.

2. Jäsenvaltioiden on annettava tukitodistus kaikille unioniin sijoittautuneille tukitodistuksen hakijoille riippumatta siitä, minne ne ovat unionissa sijoittautuneet. Tukitodistukset ovat voimassa koko unionin alueella.

30 artikla
Sovellettavat tuen määrät

1. Liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden vientituet on 23 artiklan 1 kohdan mukaisesti laskettava ja myönnettävä kyseisiin liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin sisällytetyille perustuotteille myönnettävän tuen määrien perusteella.

2. Sovellettava tuen määrä on sinä päivänä sovellettava määrä, jona tulliviranomaiset hyväksyvät liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden vientitodistuksen, jollei ole tehty 3 kohdan mukaisesti hakemusta tuen määrän vahvistamiseksi ennakkoon.

3. Tuen määrän ennakkovahvistusta koskeva hakemus voidaan jättää joko tukitodistusta haettaessa, tukitodistuksen antamispäivänä tai minä tahansa ajankohtana kyseisen päivän jälkeen mutta kuitenkin ennen tukitodistuksen voimassaoloajan päättymistä.

4. Määräksi vahvistetaan ennakkovahvistushakemuksen jättöpäivänä sovellettava määrä. Tuen määrien ennakkovahvistusta sovelletaan kyseisestä päivästä alkaen kaikkiin tukitodistuksen kattamiin tuen määriin.

5. Liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden vientituet myönnetään seuraavien perusteella:

   a) kyseisiin liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin sisällytettyjen perustuotteiden tuen määrät, joita sovelletaan vientipäivänä 1 kohdan mukaisesti, jos tuen määriä ei ole vahvistettu ennakkoon; tai

   b) kyseisiin liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin sisällytettyjen perustuotteiden tuen määrät, jotka on vahvistettu ennakkoon 4 kohdan mukaisesti.

31 artikla

Tukitodistuksia koskevat vakuudet

1. Tukitodistusten antamisen edellytyksenä on oltava sellaisen vakuuden asettaminen, joka takaa, että talouden toimija esittää kansallisille viranomaisille vientitukihakemuksen tukitodistuksen voimassaoloaikana toteutuneen liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden viennin osalta.

2. Vakuus pidätetään kokonaan tai osittain, jos tuontitukea ei ole haettu tai on haettu vain osittain tuontitodistuksen voimassaoloaikana toteutuneen viennin osalta.

   Vakuutta ei kuitenkaan saa pidättää, jos ylivoimainen este on syynä siihen, että tavaroita ei viety tai vain osa niistä vietiin taikka vientitukea ei ole haettu tai on haettu vain osittain, tai jos hakematta jääneet vientituen määrät ovat sallitun poikkeaman rajoissa.

32 artikla

Siirretty säädösvalta

Siirretään komissiolle valta antaa 40 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa määritetään

a) tukitodistuksesta johtuvat oikeudet ja velvollisuudet, muun muassa oikeus siihen, että vientituet taataan, ja velvollisuus hakea vientitukia maataloustuotteille, jotka viedään jalostettuina liitteeseen I kuulumattomiksi tavaroiksi;

b) tukitodistuksen siirtämiseen sovellettavat säännöt;

c) tapaukset, joissa tukitodistuksen esittämistä ei 29 artiklan 1 kohdan nojalla vaadita ottaen huomioon kyseessä olevat määrät ja kokonaismäärä, joka voidaan myöntää pienimuotoisen viennin harjoittajille;

d) tapaukset, joissa vakuuden asettamista ei 31 artiklan nojalla vaadita;

e) 31 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettu sallittu poikkeama ottaen huomioon tarve noudattaa talousarviorajoitteita;

f) asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] 118 artiklan nojalla hyväksyttyjen, maataloustuotteiden vientitodistuksia koskevien horisontaalisten sääntöjen soveltamista tukitodistuksiin koskevat säännöt;

g) asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 628 final] 67 artiklan 3 kohdan nojalla hyväksyttyjen, vakuuksia koskevien horisontaalisten sääntöjen soveltamista tukitodistuksiin koskevat säännöt.

33 artikla

Täytäntöönpanovalta

1. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat toimenpiteet, jotka koskevat

a) tukitodistushakemusten muotoa ja sisältöä;

b) tukitodistusten muotoa, sisältöä ja voimassaoloaikaa;

c) tukitodistushakemusten jättämistä ja tukitodistusten antamista;

d) asetettavan vakuuden määrää;

e) tapaa, jolla tukitodistuksesta johtuvien velvollisuuksien täyttäminen todistetaan;

f) tukitodistusten hallinnointia jäsenvaltioissa;

g) jäsenvaltioiden välistä hallinnollista apua koskevia menettelyjä;

h) pienimuotoisen viennin harjoittajille myönnettävän kokonaismäärän ja 29 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaista tukitodistusten esittämisestä vapauttamista koskevan yksilöllisen kynnysmäärän vahvistamista;

i) asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] 119 artiklan nojalla hyväksyttyjen, maataloustuotteiden vientitodistuksia koskevien horisontaalisten sääntöjen soveltamista tukitodistuksiin;

j) asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 628 final] 67 artiklan 4 kohdan nojalla hyväksyttyjen, vakuuksia koskevien horisontaalisten säännösten soveltamista tukitodistuksiin.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

2. Jos todistuksia haetaan suuria määriä varten, komissio voi täytäntöönpanosäädöksillä rajoittaa määriä, joita varten tukitodistuksia voidaan antaa, evätä tukitodistusten mukaisesti haettuja määriä ja keskeyttää tukitodistushakemusten esittämisen.

III JAKSO
MUUT VIENTIÄ KOSKEVAT TOIMENPITEET

34 artikla
Muut vientiä koskevat toimenpiteet

1. Niitä tapauksia varten, joissa asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] nojalla hyväksytään jonkin liitteessä III luetellun maataloustuotteen vientiä koskevia toimenpiteitä maksujen muodossa ja kyseistä maataloustuotetta runsaasti sisältävien liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden vienti todennäköisesti haittaa mainittujen toimenpiteiden tavoitteen saavuttamista, komissiolle siirretään valta antaa 40 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa säädetään kyseisiä liitteeseen I kuulumattomia tavaroita koskevista vastaavista toimenpiteistä.

Jos ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa pakottavat kiireelliset syyt sitä vaativat, tämän kohdan mukaisesti annettuihin delegoituihin säädöksiin on sovellettava tämän asetuksen 41 artiklassa säädettyä menettelyä.

2. Komissio vahvistaa täytäntöönpanosäädöksillä 1 kohdan soveltamiseksi tarvittavat säännöt, menettelyt ja tekniset kriteerit.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

IV LUKU
SEKÄ TUONTIA ETTÄ VIENTIÄ KOSKEVAT TOIMENPITEET

35 artikla
Suora tasausjärjestelmä etuuskohteluun oikeutetussa kaupassa

1. Jos perussopimuksen 218 artiklan nojalla tehdyssä tai väliaikaisesti sovellettavassa kansainvälisessä sopimuksessa niin määrätään, maataloustuotteiden tuonnissa sovellettava tulli voidaan korvata määrällä, joka vahvistetaan unionin ja sen maan tai alueen, jota sopimus koskee, maataloustuotteiden välisen hintaeron perusteella, tai kyseiselle maalle tai alueelle yhteisesti vahvistetun hinnan tasaavalla määrällä.

Tällaisessa tapauksessa siihen maahan tai sille alueelle, jota sopimus koskee, suuntautuvassa viennissä maksettavat määrät on määritettävä sopimuksessa määrättyjen edellytysten mukaisesti yhteisesti ja samalla perusteella kuin tuontitullin maatalousosa.

2. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat toimenpiteet, joilla

a) vahvistetaan siihen maahan tai sille alueelle, jota sopimus koskee, suuntautuvassa viennissä sovellettava 1 kohdassa tarkoitettu tulli ja sen mukaisesti maksettavat määrät;

b) varmistetaan, että etuuskohtelujärjestelmässä vietäväksi ilmoitettuja jalostettuja maataloustuotteita ei viedä muussa kuin etuuskohtelujärjestelmässä ja päinvastoin.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

36 artikla
Määritysmenetelmät

1. Jalostettujen maataloustuotteiden ja liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden ominaisuudet ja koostumus on tähän asetukseen perustuvan kauppajärjestelmän soveltamista varten määritettävä analysoimalla niiden osatekijät.

2. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat toimenpiteet, jotka koskevat

a) jalostettujen maataloustuotteiden ja liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden laadullisia ja määrällisiä määritysmenetelmiä;

b) jalostettujen maataloustuotteiden ja liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden tunnistamiseksi tarvittavia teknisiä säännöksiä;

c) jalostettujen maataloustuotteiden ja liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden luokittelemiseksi CN-nimikkeistön mukaisesti tarvittavia menettelyjä.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

37 artikla

Tämän asetuksen mukauttaminen

Siirretään komissiolle valta antaa 40 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa säädetään seuraavista:

a) liitteiden I–V mukautukset unionin perussopimuksen 218 artiklan nojalla tekemiin tai väliaikaisesti sovellettaviin kansainvälisiin sopimuksiin muun muassa jalostettujen maataloustuotteiden ja liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden poistamiseksi ja uusien jalostettujen maataloustuotteiden ja liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden lisäämiseksi;

b) 2 artiklan h ja i alakohdan, 26 artiklan ja liitteiden I–V mukautukset asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteeseen I tehtäviin muutoksiin.

38 artikla

Tiedonvaihto

1. Jos tämän asetuksen täytäntöönpano sitä edellyttää, jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle seuraavat tiedot:

a) jalostettujen maataloustuotteiden tuonti;

b) liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden vienti;

c) 18 artiklassa tarkoitettuja maataloustuotteita varten haetut ja annetut sisäistä jalostusta koskevat todistukset;

d) haetut ja annetut 29 artiklassa tarkoitetut tukitodistukset ja niiden käyttö;

e) maksetut vientituet 22 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden osalta;

f) hyväksytyt täytäntöönpanoon liittyvät hallinnolliset toimenpiteet;

g) muut merkitykselliset tiedot.

Jos vientitukia haetaan toisesta jäsenvaltiosta kuin siitä, jossa liitteeseen I kuulumattomat tavarat on tuotettu, e alakohdassa tarkoitettujen liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden tuotantoa ja koostumusta koskevat tiedot on ilmoitettava kyseiselle toiselle jäsenvaltiolle, jos se sitä pyytää.

2. Komissio voi ilmoittaa sille 1 kohdan a–g alakohdan mukaisesti toimitetut tiedot kaikille jäsenvaltioille.

3. Komissio antaa 40 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa vahvistetaan

   a) 1 kohdan mukaisesti toimitettavien tietojen luonne ja tyyppi;

   b) tietojen toimittamismenetelmät;

   c) oikeutta tietojen saantiin tai tietojärjestelmien käyttöön koskevat säännöt;

   d) tietojen julkaisemisedellytykset ja -tavat.

4. Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat toimenpiteet, jotka koskevat

   a) 1 kohdan soveltamiseksi tarvittavia tietoja ja niiden toimittamista;

   b) toimitettavien tietojen sisältöä, muotoa, toimitusajankohtaa ja -tiheyttä sekä määräaikoja;

   c) tietojen ja asiakirjojen toimittamista jäsenvaltioille, kolmansien maiden toimivaltaisille viranomaisille ja yleisölle tai asettamista niiden saataville.

   Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

39 artikla

Vähäiset määrät

Komissiolle siirretään valta antaa 40 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä sellaisten kynnysarvojen vahvistamiseksi, joiden alittuessa jäsenvaltiot voivat pidättyä soveltamasta 3 artiklan, 5 artiklan, 10 artiklan, 22 artiklan ja 35 artiklan nojalla kannettavia tai myönnettäviä määriä. Kynnysarvot asetetaan tasolle, jonka alittuessa määrien soveltamisen hallintokustannukset olisivat kohtuuttomat suhteessa kannettuihin tai myönnettyihin määriin.

V LUKU
SÄÄDÖSVALLAN SIIRTO JA KOMITEAMENETTELY

40 artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä tässä artiklassa säädetyin edellytyksin.

2. Siirretään komissiolle määräämättömäksi ajaksi tämän asetuksen voimaantulosta lukien valta antaa 8, 12, 15, 19, 27 ja 32 artiklassa, 34 artiklan 1 kohdassa, 37 artiklassa, 38 artiklan 3 kohdassa ja 39 artiklassa tarkoitettuja delegoituja säädöksiä.

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 8, 12, 15, 19, 27 ja 32 artiklassa, 34 artiklan 1 kohdassa, 37 artiklassa, 38 artiklan 3 kohdassa ja 39 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, tai jonakin myöhempänä, päätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyyteen.

4. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

5. Edellä olevan 8, 12, 15, 19, 27 ja 32 artiklan, 34 artiklan 1 kohdan, 37 artiklan, 38 artiklan 3 kohdan tai 39 artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

41 artikla

Kiireellinen menettely

1. Tämän artiklan nojalla annetut delegoidut säädökset tulevat voimaan viipymättä, ja niitä sovelletaan niin kauan kuin niitä ei vastusteta 2 kohdan mukaisesti. Kun tämän artiklan nojalla annettu delegoitu säädös annetaan tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, esitetään samalla ne perusteet, joiden vuoksi sovelletaan kiireellistä menettelyä.

2. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi 40 artiklan 5 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti vastustaa tämän artiklan nojalla annettua delegoitua säädöstä. Siinä tapauksessa komissio kumoaa säädöksen viipymättä sen jälkeen, kun Euroopan parlamentin tai neuvoston päätös vastustaa sitä on annettu sille tiedoksi.

42 artikla

Komiteamenettely

1. Edellä olevan 13 artiklan, 17 artiklan 1 ja 2 kohdan, 20 artiklan 1 kohdan, 28 artiklan, 33 artiklan 1 kohdan, 34 artiklan 2 kohdan, 35 artiklan 2 kohdan ja 38 artiklan 4 kohdan sekä muiden jalostettujen maataloustuotteiden ja liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden kuin muna-albumiinin ja maitoalbumiinin osalta 5 artiklan 1 ja 5 kohdan ja 16 artiklan 1 kohdan soveltamiseksi komissiota avustaa liitteeseen I kuulumattomien jalostettujen maataloustuotteiden kauppaa koskevia horisontaalisia kysymyksiä käsittelevä komitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.

Edellä olevan 9 artiklan 1 kohdan ja 21 artiklan 1 kohdan sekä muna-albumiinin ja maitoalbumiinin osalta 5 artiklan 1 ja 5 kohdan ja 16 artiklan 1 kohdan soveltamiseksi komissiota avustaa asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final]

162 artiklan 1 kohdassa perustettu maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.

Edellä olevan 36 artiklan 2 kohdan soveltamiseksi komissiota avustaa asetuksen (ETY) N:o 2913/92 247 a artiklalla perustettu tullikoodeksikomitea. Kyseinen komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.

2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

3. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 8 artiklaa yhdessä sen 5 artiklan kanssa.

VI LUKU
LOPPUSÄÄNNÖKSET

43 artikla
Kumoamiset

Kumotaan asetukset (EY) N:o 614/2009 ja (EY) N:o 1216/2009.

Viittauksia kumottuihin asetuksiin pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä VI olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

44 artikla
Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2014.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta	*Neuvoston puolesta*
Puhemies	*Puheenjohtaja*

LIITE I

2 artiklan b alakohdassa tarkoitetut jalostetut maataloustuotteet

TAULUKKO 1

3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut jalostetut maataloustuotteet, joiden tuontitulli muodostuu arvotullista ja maatalousosasta, joka ei ole osa arvotullia

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 0403	Kirnumaito ja kirnupiimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai maustettu tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä:
0403 10 51 – 0403 10 99	- jogurtti, maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä
0403 90 71 – 0403 90 99	- muu, maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä
0405 20 10 ja 0405 20 30	Maidosta valmistetut levitteet, rasvapitoisuus vähintään 39 mutta enintään 75 painoprosenttia
0710 40 00	Sokerimaissi (myös höyryssä tai vedessä keitetty), jäädytetty
0711 90 30	Sokerimaissi, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttynä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomana
ex 1517	Margariini; syötävät seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai 15 ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista, muut kuin nimikkeen 1516 syötävät rasvat ja öljyt sekä niiden jakeet:
1517 10 10	- margariini, ei kuitenkaan nestemäinen margariini, jossa on enemmän kuin 10 painoprosenttia mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa
1517 90 10	- muut, joissa on enemmän kuin 10 painoprosenttia mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa
1702 50 00	Kemiallisesti puhdas fruktoosi
ex 1704	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa), ei kuitenkaan alanimikkeen 1704 90 10 lakritsiuute, jossa on sakkaroosia enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta ei muita lisättyjä aineita
1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet

ex 1901	Mallasuute; muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, rouheista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401–0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna, lukuun ottamatta CN-koodiin 1901 90 91 kuuluvia valmisteita
ex 1902	Makaronivalmisteet, kuten spagetti, makaroni, nuudelit, lasagne, gnocchi, ravioli ja cannelloni, myös kypsennetyt tai (lihalla tai muulla aineella) täytetyt tai muulla tavalla valmistetut; couscous, myös valmistettu, ei kuitenkaan CN-koodeihin 1902 20 10 ja 1902 20 30 kuuluvat täytetyt makaronivalmisteet
1903 00 00	Tapioka ja tärkkelyksestä valmistetut tapiokankorvikkeet, hiutaleina, jyvinä, helmisuurimoina, seulomisjääminä tai niiden kaltaisessa muodossa
1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet (esim. maissihiutaleet); vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvinä tai jyväsinä tai hiutaleina tai muulla tavalla valmistettuina jyvinä tai jyväsinä (lukuun ottamatta jauhoja ja rouheita), esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu, muualle kuulumattomat
1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet
2001 90 30	Etikan tai etikkahapon avulla valmistettu tai säilötty sokerimaissi (*Zea mays* var. *saccharata*)
2001 90 40	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on vähintään 5 painoprosenttia tärkkelystä
2004 10 91	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt perunat, hienoina tai karkeina jauhoina taikka hiutaleina, jäädytetyt, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet
2004 90 10	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistettu tai säilötty sokerimaissi (*Zea mays* var. *saccharata*), jäädytetty, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet
2005 20 10	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt perunat, hienoina tai karkeina jauhoina taikka

	hiutaleina, jäädyttämättömät, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet
2005 80 00	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistettu tai säilötty sokerimaissi (*Zea mays* var. *saccharata*), jäädyttämätön, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet
2008 99 85	Muulla tavalla valmistettu tai säilötty maissi, muu kuin sokerimaissi (*Zea mays* var. *saccharata*), lisättyä alkoholia ja sokeria sisältämätön
2008 99 91	Muulla tavalla valmistetut tai säilötyt jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on tärkkelystä vähintään 5 painoprosenttia, lisättyä alkoholia ja sokeria sisältämättömät
2101 12 98	Kahviin perustuvat valmisteet
2101 20 98	Teehen tai mateen perustuvat valmisteet
2101 30 19	Paahdetut kahvinkorvikkeet, ei kuitenkaan paahdettu juurisikuri
2101 30 99	Paahdetut kahviuutteet, -esanssit ja -tiivisteet, ei kuitenkaan paahdetusta juurisikurista saadut
2102 10 31 ja 2102 10 39	Leivontahiiva, myös kuivattu
2105 00	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät
ex 2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet, muut kuin CN-koodeihin 2106 10 20, 2106 90 20 ja 2106 90 92 kuuluvat sekä muut kuin lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit
2202 90 91, 2202 90 95 ja 2202 90 99	Muut alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeen 2009 hedelmä- ja kasvismehut, nimikkeiden 0401–0404 tuotteita tai niistä saatuja rasvoja sisältävät
2905 43 00	Mannitoli
2905 44	D-glusitoli (sorbitoli)
3302 10 29	Hyvänhajuisten aineiden seokset sekä yhteen tai useampaan tällaiseen aineeseen perustuvat seokset (myös alkoholiliuokset), sekä muut hyvänhajuisiin aineisiin perustuvat valmisteet, jollaisia käytetään juomateollisuudessa ja joissa on kaikki juomille luonteenomaiset aromiaineet ja joiden todellinen alkoholipitoisuus on enintään 0,5 tilavuusprosenttia, ei kuitenkaan CN-koodiin 3302 10 21 kuuluvat tuotteet
3501	Kaseiini, kaseinaatit ja muut kaseiinijohdannaiset; kaseiiniliimat

ex 3502	Albumiinit (myös kahden tai useamman heraproteiinin tiivisteet, joiden heraproteiinipitoisuus on suurempi kuin 80 prosenttia kuiva-aineen painosta), albuminaatit ja muut albumiinijohdannaiset:
	- muna-albumiini (ovalbumiini):
ex 3502 11	- - kuivattu:
3502 11 90	- - - muu kuin ihmisravinnoksi soveltumaton tai soveltumattomaksi tehtävä
ex 3502 19	- - muu:
3502 19 90	- - - muu kuin ihmisravinnoksi soveltumaton tai soveltumattomaksi tehtävä
ex 3502 20	- maitoalbumiini (laktalbumiini), myös kahden tai useamman heraproteiinin tiivisteet:
3502 20 91 ja 3502 20 99	- - - muu kuin ihmisravinnoksi soveltumaton tai soveltumattomaksi tehtävä, myös kuivattu (esim. levyinä, suomuina, hiutaleina tai jauheena)
ex 3505 10	Dekstriini ja muu modifioitu tärkkelys, ei kuitenkaan CN-koodin 3505 10 50 esteröity tai eetteröity tärkkelys
3505 20	Tärkkelykseen, dekstriiniin tai muuhun modifioituun tärkkelykseen perustuvat liimat ja liisterit
3809 10	Tärkkelyspitoisiin aineisiin perustuvat viimeistelyvalmisteet, valmisteet, jotka nopeuttavat värjäytymistä tai väriaineiden kiinnittymistä, sekä muut tuotteet ja valmisteet (esim. liistausaineet ja peittausaineet), jollaisia käytetään tekstiili-, paperi-, nahka- tai niiden kaltaisessa teollisuudessa, muualle kuulumattomat
3824 60	Sorbitoli, muu kuin alanimikkeeseen 2905 44 kuuluva

TAULUKKO 2

3 artiklan 2 kohdassa tarkoitetut jalostetut maataloustuotteet, joiden tuontitulli muodostuu maatalousosan sisältävästä arvotullista

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 0505	Höyhen- tai untuvapeitteiset linnunnahat ja muut osat, höyhenet ja höyhenen osat (myös leikatuin reunoin) sekä untuvat, joita ei ole enempää valmistettu kuin puhdistettu, desinfioitu tai käsitelty säilytystä varten; höyhenistä tai höyhenen osista saatu jauhe ja jätteet:
0505 10 90	- pehmustehöyhenet ja untuvat, muut kuin valmistamattomat
0505 90 00	- muut
0511 99 39	Pesusienet, eläinperäiset, muut kuin valmistamattomat
ex 1212 29 00	Merilevät ja muut levät, tuoreet, jäähdytetyt, jäädytetyt tai kuivatut, myös jauhetut, ihmisravinnoksi sopimattomat, eivät kuitenkaan farmaseuttisiin tuotteisiin käytettävät
ex 1302	Kasvimehut ja -uutteet; pektiiniaineet, pektinaatit ja pektaatit; agar-agar ja muut kasviaineista saadut kasviliimat ja paksunnosaineet, myös modifioidut:
1302 12 00	- Lakritsista saadut kasvimehut ja -uutteet
1302 13 00	- Humalasta saadut kasvimehut ja -uutteet
1302 19 20 ja 1302 19 70	- Kasvimehut ja -uutteet, ei kuitenkaan lakritsista ja humalasta, vaniljan oleohartsista ja oopiumista saadut
ex 1302 20	- Pektaatit
1302 31 00	- Agar-agar, myös modifioitu
1302 32 10	- Johanneksenleipäpuun paloista tai palkojen siemenistä saadut kasviliimat ja paksunnosaineet, myös modifioidut
1505 00	Villarasva ja siitä saadut rasva-aineet (myös lanoliini)
1506 00 00	Muut eläinrasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat
ex 1515 90 11	Jojobaöljy ja sen jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat
1516 20 10	Hydrattu risiiniöljy (opaalivaha)
1517 90 93	Muotinirrotusvalmisteina käytettävät syötävät seokset ja

	valmisteet
ex 1518 00	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, keitetyt, hapetetut, dehydratoidut, rikitetyt, puhalletut, tyhjiössä tai inertissä kaasussa kuumentamalla polymeroidut tai muutoin kemiallisesti muunnetut, muut kuin nimikkeen 1516 eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet; muualle kuulumattomat syötäväksi kelpaamattomat seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai 15 ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista; ei kuitenkaan CN-koodeihin 1518 00 31 ja 1518 00 39 kuuluvat öljyt
1520 00 00	Raaka glyseroli; glyserolivesi ja -lipeä
1521	Kasvivahat (ei kuitenkaan triglyseridit), mehiläisvaha ja muut hyönteisvahat sekä spermaseetti, myös puhdistetut tai värjätyt
1522 00 10	Degras
1702 90 10	Kemiallisesti puhdas maltoosi
1704 90 10	Lakritsiuute, jossa on sakkaroosia enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta ei muita lisättyjä aineita
1803	Kaakaomassa, myös sellainen, josta rasva on poistettu
1804 00 00	Kaakaovoi, -rasva ja -öljy
1805 00 00	Kaakaojauhe, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön
ex 1901	Mallasuute; muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, rouheista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401–0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna:
1901 90 91	- - muut valmisteet, jotka eivät sisällä maitorasvoja, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä tai jotka sisältävät vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri) tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä, eivät kuitenkaan nimikkeiden 0401–0404 tuotteista jauheeksi valmistettuja elintarvikkeita
ex 2001 90 92	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt

	palmunsydämet
ex 2008	Muulla tavalla valmistetut tai säilötyt hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat, myös lisättyä sokeria, muuta makeutusainetta tai alkoholia sisältävät, muualle kuulumattomat:
2008 11 10	- maapähkinävoi
2008 91 00	- palmunsydämet
ex 2101	Kahvi-, tee- ja mateuutteet, -esanssit ja -tiivisteet sekä näihin tuotteisiin perustuvat valmisteet; paahdettu juurisikuri ja sen uutteet, esanssit ja tiivisteet, ei kuitenkaan CN-koodeihin 2101 12 98, 2101 20 98, 2101 30 19 ja 2101 30 99 kuuluvat valmisteet
ex 2102 10	Elävä eli aktiivinen hiiva:
2102 10 10	- valikoitu kantahiiva (hiivaviljelmät)
2102 10 90	- muu, ei kuitenkaan leivontahiiva
2102 20	Kuollut eli inaktiivinen hiiva; muut kuolleet yksisoluiset mikro-organismit
2102 30 00	Valmistetut leivinjauheet
2103	Kastikkeet ja valmisteet niitä varten; maustamisvalmisteita olevat sekoitukset; sinappijauho ja valmistettu sinappi
2104	Keitot ja liemet sekä valmisteet niitä varten; homogenoidut sekoitetut elintarvikevalmisteet
ex 2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet:
ex 2106 10	- proteiinitiivisteet ja teksturoidut proteiiniaineet:
2106 10 20	- - joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä, taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä
ex 2106 90	- muut:
2106 90 20	- - alkoholipitoiset valmisteet (seokset), jollaisia käytetään juomien valmistukseen, muut kuin hyvänhajuisiin aineisiin perustuvat
2106 90 92	- - muut valmisteet, joissa ei ole lainkaan maitorasvoja, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän

	kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä
2201 10	Vesi, myös luonnon tai keinotekoinen kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön ja maustamaton
2202 10 00	Vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä tai maustettu
2202 90 10	Muut alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeen 2009 hedelmä- ja kasvismehut, nimikkeiden 0401–0404 tuotteita tai niistä saatuja rasvoja sisältämättömät
2203 00	Mallasjuomat
2205	Vermutti ja muu tuoreista viinirypäleistä valmistettu viini, joka on maustettu kasveilla tai aromaattisilla aineilla
ex 2207	Denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus vähintään 80 tilavuusprosenttia; muu kuin perussopimuksen liitteessä I luetelluista maataloustuotteista saatu denaturoitu etyylialkoholi (etanoli) ja muut denaturoidut väkevät alkoholijuomat, väkevyydestä riippumatta
ex 2208	Muu kuin perussopimuksen liitteessä I luetelluista maataloustuotteista saatu denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus pienempi kuin 80 tilavuusprosenttia; väkevät alkoholijuomat, likööorit ja muut alkoholipitoiset juomat
2402	Tupakasta tai tupakankorvikkeesta valmistetut sikarit, pikkusikarit ja savukkeet
2403	Muu valmistettu tupakka sekä muut valmistetut tupakankorvikkeet; ”homogenoitu” tai ”rekonstruoitu” tupakka; tupakkauutteet ja -esanssit
3301 90	Uutetut oleohartsit; haihtuvien öljyjen väkevöidyt rasva-, rasvaöljy- ja vahaliuokset tai niiden kaltaiset liuokset, kylmänä uuttamalla (enfleurage) tai maseroimalla saadut; terpeenipitoiset sivutuotteet, joita saadaan poistettaessa terpeenejä haihtuvista öljyistä; haihtuvien öljyjen vesitisleet ja -liuokset
ex 3302	Hyvänhajuisten aineiden seokset sekä yhteen tai useampaan tällaiseen aineeseen perustuvat seokset (myös alkoholiliuokset), jollaisia käytetään raaka-aineena teollisuudessa; muut hyvänhajuisiin aineisiin perustuvat valmisteet, jollaisia käytetään juomien valmistukseen:
3302 10 10	- valmisteet, jollaisia käytetään juomateollisuudessa ja joissa on

	kaikki juomille luonteenomaiset aromiaineet, joiden todellinen alkoholipitoisuus on suurempi kuin 0,5 tilavuusprosenttia
3302 10 21	- valmisteet, jollaisia käytetään juomateollisuudessa ja joissa on kaikki juomille luonteenomaiset aromiaineet, joiden todellinen alkoholipitoisuus on enintään 0,5 tilavuusprosenttia, ja joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä
3823	Teolliset monokarboksyylirasvahapot; puhdistuksessa saadut happamat öljyt; teolliset rasva-alkoholit

LIITE II

22 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden valmistuksessa käytettävät maataloustuotteet, joille voidaan myöntää vientitukia

	Liitteeseen I kuulumattomien tavaroiden kuvaus	Maataloustuotteet, joille voidaan myöntää vientitukea				
CN-koodi		A. Vientitavaran valmistuksessa tosiasiallisesti käytetyn tuotteen määrän perusteella vahvistettava viitemäärä (28 artiklan d alakohta)				
		B. Kiinteämääräisenä vahvistettava viitemäärä (28 artiklan d alakohta)				
		Vilja ([1])	Riisi ([2])	Munat ([3])	Sokeri, melassi tai iso-glukoosi ([4])	Maitotuotteet ([5])
1	2	3	4	5	6	7
ex 0403	Kirnumaito ja kirnupiimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai maustettu tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä:					
ex 0403 10	- jogurtti:					
0403 10 51 – 0403 10 99	- - maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä: - - - maustettu - - - muu:	A	A	A	A	
	- - - - lisättyä hedelmää ja/tai pähkinää sisältävä	A	A		A	

	- - - - lisättyä kaakaota sisältävä	A	A	A	A	
ex 0403 90	- muu:					
0403 90 71 – 0403 90 99	- - maustettu tai lisättyä hedelmää ja/tai pähkinää tai kaakaota sisältävä: - - - maustettu - - - muu:	A	A	A	A	
	- - - - lisättyä hedelmää tai pähkinää sisältävä	A	A		A	
	- - - - lisättyä kaakaota sisältävä	A	A	A	A	
ex 0405	Voi ja muut maitorasvat; maidosta valmistetut levitteet:					
ex 0405 20	- maidosta valmistetut levitteet:					
0405 20 10	- - rasvapitoisuus vähintään 39 mutta pienempi kuin 60 painoprosenttia					A
0405 20 30	- - rasvapitoisuus vähintään 60 mutta enintään 75 painoprosenttia					A
ex 0710	Jäädytetyt kasvikset (myös höyryssä tai vedessä keitetyt):					
0710 40 00	- sokerimaissi - - tähkinä - - jyvinä	 A B			 A A	

ex 0711	Kasvikset, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina:					
0711 90 30	- - - sokerimaissi - - - - tähkinä - - - - jyvinä	 A B			 A A	
ex 1517	Margariini; syötävät seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai 15 ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista, muut kuin nimikkeen 1516 syötävät rasvat ja öljyt sekä niiden jakeet:					
ex 1517 10	- margariini, ei kuitenkaan nestemäinen margariini:					
1517 10 10	- - jossa on enemmän kuin 10 painoprosenttia mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa					A
ex 1517 90	- muu:					
1517 90 10	- - jossa on enemmän kuin 10 painoprosenttia mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa					A
1702 50 00	- kemiallisesti puhdas fruktoosi				A	
ex 1704	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa):					
1704 10	- purukumi, myös sokerilla kuorrutettu	A			A	
ex 1704 90	- muut:					
1704 90 30	- - valkoinen suklaa	A			A	A

1704 90 51 – 1704 90 99	- - muut:	A	A		A	A
1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet:					
1806 10	- kaakaojauhe, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä:					
	- - vain sakkaroosilla makeutettu	A		A	A	
	- - muut	A		A	A	A
1806 20	- muut valmisteet enemmän kuin 2 kg:n painoisina levyinä tai tankoina taikka nesteenä, tahnana, jauheena, rakeina tai niiden kaltaisessa muodossa, astian tai muun tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 2 kg:					
	- - alanimikkeeseen 1806 20 70 kuuluva ”Chocolate milk crumb”	A		A	A	A
	- - muut alanimikkeen 1806 20 valmisteet	A	A	A	A	A
1806 31 00 ja 1806 32	- muut, levyinä, tankoina tai patukoina	A	A	A	A	A
1806 90	- muut:					
1806 90 11, 1806 90 19, 1806 90 31, 1806 90 39, 1806 90 50	- - suklaa ja suklaatuotteet; sokerivalmisteet ja niiden korvikkeet, jotka perustuvat muihin makeutusaineisiin kuin sokeriin, kaakaota sisältävät	A	A	A	A	A
1806 90 60, 1806 90 70, 1806 90 90	- - kaakaota sisältävät levitteet; kaakaota sisältävät valmisteet juomien valmistukseen; muut	A		A	A	A

ex 1901	Mallasuute; muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, rouheista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401–0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna:					
1901 10 00	- pikkulasten ruoaksi tarkoitetut valmisteet vähittäismyyntipakkauksissa:					
	- - nimikkeiden 0401–0404 maitotuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa kaakaota on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna	A	A	A	A	A
	- - muut	A	A		A	A
1901 20 00	- seokset ja taikinat, nimikkeen 1905 leipomatuotteiden valmistukseen tarkoitetut:					
	- - nimikkeiden 0401–0404 maitotuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa kaakaota on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna	A	A	A	A	A
	- - muut	A	A		A	A
ex 1901 90	- muut:					
1901 90 11 ja 1901 90 19	- - mallasuute	A	A			
	- - muut:					
1901 90 99	- - - muut:					

	- - - - - nimikkeiden 0401–0404 tavaroista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa kaakaota on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna	A	A	A	A	A
	- - - - muut	A	A		A	A
ex 1902	Makaronivalmisteet, kuten spagetti, makaroni, nuudelit, lasagne, gnocchi, ravioli ja cannelloni, myös kypsennetyt tai (lihalla tai muulla aineella) täytetyt tai muulla tavalla valmistetut; couscous, myös valmistettu:					
	- kypsentämättömät makaronivalmisteet, joita ei ole täytetty eikä muullakaan tavalla valmistettu:					
1902 11 00	- - munaa sisältävät:					
	- - - durumvehnästä tai muista viljoista valmistetut	B		A		
	- - - muut:	A		A		
1902 19	- - muut:					
	- - - durumvehnästä tai muista viljoista valmistetut	B				A
	- - - muut	A				A
ex 1902 20	- täytetyt makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut:					
1902 20 91 ja 1902 20 99	- - muut	A	A		A	A
1902 30	- muut makaronivalmisteet	A	A		A	A

1902 40	- couscous:					
1902 40 10	- - valmistamaton: - - - durumvehnästä valmistettu - - - muu	 B A				
1902 40 90	- - muu	A	A		A	A
1903 00 00	Tapioka ja tärkkelyksestä valmistetut tapiokankorvikkeet, hiutaleina, jyvinä, helmisuurimoina, seulomisjääminä tai niiden kaltaisessa muodossa	A				
1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet (esim. maissihiutaleet); vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvinä tai jyväsinä tai hiutaleina tai muulla tavalla valmistettuina jyvinä tai jyväsinä (lukuun ottamatta jauhoja ja rouheita), esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu, muualle kuulumattomat:					
	- makeuttamattomat riisimurot tai esikypsennetty riisi:					
	- - kaakaota sisältävät ([6])	A	B	A	A	A
	- - kaakaota sisältämättömät	A	B		A	A
	- muut, kaakaota sisältävät ([6])	A	A	A	A	A
	- muut	A	A		A	A
1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet					

1905 10 00	- näkkileipä	A			A	A
1905 20	- maustekakut	A		A	A	A
	- makeat keksit ja pikkuleivät (sweet biscuits); vohvelit ja vohvelikeksit:					
1905 31 ja 1905 32	- - makeat keksit ja pikkuleivät (sweet biscuits); vohvelit ja vohvelikeksit	A		A	A	A
1905 40	- korput, paahdettu leipä ja niiden kaltaiset paahdetut tuotteet	A		A	A	A
1905 90	- muut:					
1905 90 10	- - happamaton leipä (matzos)	A				
1905 90 20	- - ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet	A	A			
	- - muut:					
1905 90 30	- - - ruokaleipä, jossa ei ole lisättyä hunajaa, munaa, juustoa tai hedelmää ja jossa on sokeria enintään 5 prosenttia ja rasvaa enintään 5 prosenttia kuivapainosta:	A				
1905 90 45 – 1905 90 90	- - - Muut tuotteet	A		A	A	A
ex 2001	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt kasvikset, hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat:					
ex 2001 90	- muut:					

2001 90 30	- - sokerimaissi (*Zea mays* var. *saccharata*): - - - tähkinä - - - jyvinä	 A B			 A A	
2001 90 40	- - jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on vähintään 5 painoprosenttia tärkkelystä	A			A	
ex 2004	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädytetyt, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet:					
ex 2004 10	- perunat: - - muut:					
2004 10 91	- - - hienoina tai karkeina jauhoina taikka hiutaleina	A	A		A	A
ex 2004 90	- muut kasvikset sekä kasvissekoitukset:					
2004 90 10	- - sokerimaissi (*Zea mays* var. *saccharata*): - - - tähkinä - - - jyvinä	 A B			 A A	
ex 2005	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädyttämättömät, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet:					
ex 2005 20	- perunat:					
2005 20 10	- - hienoina tai karkeina jauhoina taikka hiutaleina	A	A		A	A

2005 80 00	- sokerimaissi (*Zea mays* var. *saccharata*): - - tähkinä - - jyvinä	 A B			 A A	
ex 2008	Muulla tavalla valmistetut tai säilötyt hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat, myös lisättyä sokeria, muuta makeutusainetta tai alkoholia sisältävät, muualle kuulumattomat:					
ex 2008 99	- - muut: - - - lisättyä alkoholia sisältämättömät: - - - - lisättyä sokeria sisältämättömät:					
2008 99 85	- - - - - maissi, muu kuin sokerimaissi (*Zea mays* var. *saccharata*): - - - - - - tähkinä - - - - - - jyvinä	 A B				
2008 99 91	- - - - - jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on vähintään 5 painoprosenttia tärkkelystä	A				
ex 2101	Kahvi-, tee- ja mateuutteet, -esanssit ja -tiivisteet sekä näihin tuotteisiin tai kahviin, teehen tai mateen perustuvat valmisteet; paahdettu juurisikuri ja muut paahdetut kahvinkorvikkeet sekä niiden uutteet, esanssit ja tiivisteet:					
	- kahviuutteet, -esanssit ja -tiivisteet sekä näihin uutteisiin, esansseihin tai tiivisteisiin taikka kahviin perustuvat valmisteet:					

2101 12 98	- - - muut	A	A		A	
ex 2101 20	- tee- tai mateuutteet, -esanssit ja -tiivisteet sekä näihin uutteisiin, esansseihin ja tiivisteisiin taikka teehen tai mateen perustuvat valmisteet:					
2101 20 98	- - - muut	A	A		A	
ex 2101 30	- paahdettu juurisikuri ja muut paahdetut kahvinkorvikkeet sekä niiden uutteet, esanssit ja tiivisteet:					
	- - paahdettu juurisikuri ja muut paahdetut kahvinkorvikkeet:					
2101 30 19	- - - muut	A			A	
	- - paahdetun juurisikurin ja muiden paahdettujen kahvinkorvikkeiden uutteet, esanssit ja tiivisteet:					
2101 30 99	- - - muut	A			A	
ex 2102	Hiiva (elävä eli aktiivinen tai kuollut eli inaktiivinen); muut kuolleet yksisoluiset mikro-organismit (ei kuitenkaan nimikkeen 3002 rokotteet); valmistetut leivinjauheet:					
ex 2102 10	- elävä eli aktiivinen hiiva:					
2102 10 31 ja 2102 10 39	- - leivontahiiva	A				
2105 00	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät:					
	- kaakaota sisältävät	A	A	A	A	A
	- muut	A	A		A	A
ex 2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet:					

ex 2106 90	- muut:					
2106 90 92 ja 2106 90 98	- - muut	A	A		A	A
2202	Vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä tai maustettu, ja muut alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeen 2009 hedelmä- ja kasvismehut:					
2202 10 00	- vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä tai maustettu	A			A	
2202 90	- muut:					
2202 90 10	- - nimikkeiden 0401–0404 tuotteita tai niistä saatuja rasvoja sisältämättömät: - - - mallasolut, jonka tosiasiallinen alkoholipitoisuus on enintään 0,5 tilavuusprosenttia - - - muut	 B A			 A	
2202 90 91 – 2202 90 99	- - muut	A			A	A
2205	Vermutti ja muu tuoreista viinirypäleistä valmistettu viini, joka on maustettu kasveilla tai aromaattisilla aineilla	A			A	
ex 2208	Denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus pienempi kuin 80 tilavuusprosenttia; väkevät alkoholijuomat, likööorit ja muut alkoholipitoiset juomat:					
2208 20	- väkevät alkoholijuomat, rypäleviinistä tai viininvalmistuksen puristejäännöksestä tislaamalla valmistetut:				A	

ex 2208 30	- viski: - - muu kuin bourbon					
ex 2208 30 30 – 2208 30 88	- - - viski, muu kuin asetuksessa (EY) N:o 1670/2006 lueteltu	A				
2208 50 11 ja 2208 50 19	- - gini	A				
2208 50 91 ja 2208 50 99	- - genever	A			A	
2208 60	- votka	A				
2208 70	- liköörit	A		A	A	A
ex 2208 90	- muut:					
2208 90 41	- - - - ouzo, enintään 2 litraa vetävissä astioissa	A			A	
2208 90 45	- - - - - - - calvados, enintään 2 litraa vetävissä astioissa				A	
2208 90 48	- - - - - - - muut hedelmistä tislatut väkevät alkoholijuomat (ei kuitenkaan liköörit), enintään 2 litraa vetävissä astioissa				A	
2208 90 56	- - - - - - - muut kuin hedelmistä tislatut väkevät alkoholijuomat (ei kuitenkaan liköörit) ja muut kuin tequila, enintään 2 litraa vetävissä astioissa	A			A	
2208 90 69	- - - - - muut alkoholipitoiset juomat, enintään 2 litraa vetävissä astioissa	A			A	A
2208 90 71	- - - - - hedelmistä tislatut väkevät alkoholijuomat, enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa				A	

2208 90 77	- - - - - muut kuin hedelmistä tislatut väkevät alkoholijuomat (ei kuitenkaan likööorit) ja muut kuin tequila, enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	A			A	
2208 90 78	- - - - muut alkoholipitoiset juomat, enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	A			A	A
ex 2905	Asykliset alkoholit ja niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset:					
2905 43 00	- - mannitoli	B			B	
2905 44	- - D-glusitoli (sorbitoli)	B			B	
ex 3302	Hyvänhajuisten aineiden seokset sekä yhteen tai useampaan tällaiseen aineeseen perustuvat seokset (myös alkoholiliuokset), jollaisia käytetään raaka-aineena teollisuudessa; muut hyvänhajuisiin aineisiin perustuvat valmisteet, jollaisia käytetään juomien valmistukseen:					
ex 3302 10	- jollaisia käytetään elintarvike- tai juomateollisuudessa:					
3302 10 29	- - - - - muut	A			A	A
3501	Kaseiini, kaseinaatit ja muut kaseiinijohdannaiset; kaseiiniliimat:					
3501 10	- kaseiini					B
3501 90	- muut:					
3501 90 10	- - kaseiiniliimat					A
3501 90 90	- - muut					B

ex 3502	Albumiinit (myös kahden tai useamman heraproteiinin tiivisteet, joiden heraproteiinipitoisuus on suurempi kuin 80 prosenttia kuiva-aineen painosta), albuminaatit ja muut albumiinijohdannaiset: - muna-albumiini (ovalbumiini):					
ex 3502 11	- - kuivattu					
3502 11 90	- - - muu kuin ihmisravinnoksi soveltumaton tai soveltumattomaksi tehtävä			B		
ex 3502 19	- - muu:					
3502 19 90	- - - muu kuin ihmisravinnoksi soveltumaton tai soveltumattomaksi tehtävä			B		
ex 3502 20	- maitoalbumiini (laktalbumiini)					
3502 20 91 ja 3502 20 99	- - muu kuin ihmisravinnoksi soveltumaton tai soveltumattomaksi tehtävä, myös kuivattu (esim. levyinä, suomuina, hiutaleina tai jauheena)					B
ex 3505	Dekstriini ja muu modifioitu tärkkelys (esim. esihyytelöity tai esteröity tärkkelys); tärkkelykseen, dekstriiniin tai muuhun modifioituun tärkkelykseen perustuvat liimat ja liisterit, lukuun ottamatta CN-koodin 3505 10 50 tärkkelystä:	A	A			
3505 10 50	- - - tärkkelys, esteröity tai eetteröity	A				
ex 3809	Viimeistelyvalmisteet, valmisteet, jotka nopeuttavat värjäytymistä tai väriaineiden kiinnittymistä, sekä muut tuotteet ja valmisteet (esim. liistausaineet ja peittausaineet), jollaisia käytetään tekstiili-, paperi-, nahka- tai niiden kaltaisessa teollisuudessa, muualle kuulumattomat:					
3809 10	- tärkkelyspitoisiin aineisiin perustuvat	A	A			

ex 3824	Valmistetut sitomisaineet valumuotteja ja -sydämiä varten; kemialliset tuotteet ja kemian- tai siihen liittyvän teollisuuden valmisteet (myös jos ne ovat luonnontuotteiden seoksia), muualle kuulumattomat:					
3824 60	- sorbitoli, muu kuin alanimikkeeseen 2905 44 kuuluva	B			B	

_____

(1) Asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] liitteessä I oleva I osa.
(2) Asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] liitteessä I oleva II osa.
(3) Asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] liitteessä I oleva XIX osa.
(4) Asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] liitteessä I olevan III osan b, c, d ja g kohta.
(5) Asetuksen (EU) N:o …/… [COM(2011) 626 final] liitteessä I olevan XVI osan a–g kohta.

(6) Enintään 6 prosenttia kaakaota sisältävät.

LIITE III

Asetuksen 2 artiklan d alakohdassa tarkoitetut perustuotteet

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 0402 10 19	Maito jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, rasvapitoisuus enintään 1,5 painoprosenttia, muut kuin ne, joissa tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 2,5 kg (TJ 2)
ex 0402 21 18	Maito jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, rasvapitoisuus 26 painoprosenttia, muut kuin ne, joissa tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 2,5 kg (TJ 3)
ex 0404 10 02–ex 0404 10 16	Hera jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön (TJ 1)
ex 0405 10	Voi, jossa on rasvaa 82 painoprosenttia (TJ 6)
0407 21 00, 0407 29 10, ex 0407 90 10	Kuorelliset siipikarjan munat, tuoreet tai säilötyt, ei kuitenkaan haudottavat munat
ex 0408	Kuorettomat linnunmunat ja munankeltuainen, ihmisravinnoksi soveltuvat, tuoreet, kuivatut, jäädytetyt tai muulla tavoin säilötyt, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämättömät
1001 19 00	Makaroni- eli durumvehnä, muu kuin siemenvilja
ex 1001 99 00	Tavallinen vehnä sekä vehnän ja rukiin sekavilja, muu kuin siemenvilja
1002 90 00	Ruis, muu kuin siemenvilja
1003 90 00	Ohra, muu kuin siemenvilja
1004 90 00	Kaura, muu kuin siemenvilja
1005 90 00	Maissi, muu kuin siemenvilja
ex 1006 30	Kokonaan hiottu riisi
1006 40 00	Rikkoutuneet riisinjyvät
1007 90 00	Durransiemenet, muut kuin siemenvilja
1701 99 10	Valkoinen sokeri
ex 1702 19 00	Laktoosi, laktoosipitoisuus vedettömänä laktoosina ilmaistuna

	98,5 prosenttia kuiva-aineen painosta
1703	Sokerin erottamisessa ja puhdistamisessa syntyvä melassi

LIITE IV

5 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut jalostetut maataloustuotteet, joihin voidaan soveltaa lisätuontitullia

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0403 10 51 – 0403 10 99	Jogurtti, maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä
0403 90 71 – 0403 90 99	Kirnumaito ja kirnupiimä, juoksetettu maito ja kerma, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä
0710 40 00	Sokerimaissi (myös höyryssä tai vedessä keitetty), jäädytetty
0711 90 30	Sokerimaissi, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttynä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomana
1517 10 10	Margariini, ei kuitenkaan nestemäinen margariini, jossa on enemmän kuin 10 painoprosenttia mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa
1517 90 10	Muut syötävät seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai 15 ryhmän eri rasvojen tai öljyjen jakeista, muut kuin nimikkeen 1516 syötävät rasvat ja öljyt sekä niiden jakeet, joissa on enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa
1702 50 00	Kemiallisesti puhdas fruktoosi
2005 80 00	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistettu tai säilötty sokerimaissi (*Zea mays* var. *saccharata*), jäädyttämätön, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet
2905 43 00	Mannitoli
2905 44	D-glusitoli (sorbitoli)
ex 3502	Albumiinit (myös kahden tai useamman heraproteiinin tiivisteet, joiden heraproteiinipitoisuus on suurempi kuin 80 prosenttia kuiva-aineen painosta), albuminaatit ja muut albumiinijohdannaiset:
	- muna-albumiini (ovalbumiini):
ex 3502 11	- - kuivattu:
3502 11 90	- - - muu kuin ihmisravinnoksi soveltumaton tai

	soveltumattomaksi tehtävä
ex 3502 19	- - muu:
3502 19 90	- - - muu kuin ihmisravinnoksi soveltumaton tai soveltumattomaksi tehtävä
ex 3502 20	- maitoalbumiini (laktalbumiini), myös kahden tai useamman heraproteiinin tiivisteet:
	- - muu kuin ihmisravinnoksi soveltumaton tai soveltumattomaksi tehtävä
3502 20 91	- - - kuivattu (esim. levyinä, suomuina, hiutaleina tai jauheena)
3502 20 99	- - - muu
3505 10 10	Dekstriini
3505 10 90	Muu modifioitu tärkkelys kuin dekstriini, ei kuitenkaan esteröity ja eetteröity
3505 20	Tärkkelykseen, dekstriiniin tai muuhun modifioituun tärkkelykseen perustuvat liimat ja liisterit
3809 10	Tärkkelyspitoisiin aineisiin perustuvat viimeistelyvalmisteet, valmisteet, jotka nopeuttavat värjäytymistä tai väriaineiden kiinnittymistä, sekä muut tuotteet ja valmisteet (esim. liistausaineet ja peittausaineet), jollaisia käytetään tekstiili-, paperi-, nahka- tai niiden kaltaisessa teollisuudessa, muualle kuulumattomat
3824 60	Sorbitoli, muu kuin alanimikkeeseen 2905 44 kuuluva

LIITE V

11 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetut maataloustuotteet[1]

CN-koodi	Maataloustuotteen kuvaus
0401	Maito ja kerma, tiivistämätön ja lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön
0402	Maito ja kerma, tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä
ex 0403	Kirnumaito ja kirnupiimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä, maustamaton ja lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältämätön
0404	Hera, myös tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä; muualle kuulumattomat maidon luonnollisista ainesosista koostuvat tuotteet, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät
ex 0405	Voi ja muut maitorasvat
0407 21 00	Kuorelliset siipikarjan munat, tuoreet, *Gallus domesticus* -lajin kanojen, ei kuitenkaan haudottavat munat
0709 99 60	Sokerimaissi, tuore tai jäähdytetty
0712 90 19	Kuivattu sokerimaissi, paloiteltu, viipaloitu, rouhittu tai jauhettu, mutta ei enempää valmistettu, muu kuin kylvämiseen tarkoitettu hybridi
Ryhmä 10	Vilja[2]
1701	Ruoko- ja juurikassokeri sekä kemiallisesti puhdas sakkaroosi, jähmeät
1703	Sokerin erottamisessa ja puhdistamisessa syntyvä melassi

[1] Maataloustuotteet, jotka otetaan huomioon, kun niitä käytetään liitteessä II olevassa taulukossa 1 lueteltujen tavaroiden valmistuksessa sellaisinaan tai jalostettuina tai kun niitä pidetään valmistuksessa käytettyinä.

[2] Lukuun ottamatta alanimikkeiden 1001 11 00, 1001 91 10, 1001 91 20 ja 1001 91 90 siemenviljaksi tarkoitettua vehnää sekä vehnän ja rukiin sekaviljaa, alanimikkeen 1002 10 00 siemenviljaksi tarkoitettua ruista, alanimikkeen 1003 10 00 siemenviljaksi tarkoitettua ohraa, alanimikkeen 1004 10 00 siemenviljaksi tarkoitettua kauraa, alanimikkeen 1005 10 siemenviljaksi tarkoitettua maissia, alanimikkeen 1006 10 10 siemenviljaksi tarkoitettua riisiä, alanimikkeen 1007 10 siemenviljaksi tarkoitettua durraa sekä alanimikkeen 1008 21 00 siemenviljaksi tarkoitettua hirssiä.

LIITE VI

Vastaavuustaulukko

Tämä asetus	Asetus (EY) N:o 1216/2009	Asetus (EY) N:o 614/2009
1 artiklan ensimmäinen kohta	1 artikla	1 artikla
1 artiklan toinen kohta	3 artikla	-
2 artiklan a alakohta	2 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohta	-
2 artiklan b alakohta	2 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohta	-
2 artiklan c alakohta	2 artiklan 1 kohdan toinen alakohta	-
2 artiklan d alakohta	2 artiklan 2 kohdan c alakohta	-
2 artiklan e alakohta	2 artiklan 2 kohdan a alakohta	-
-	2 artiklan 2 kohdan b alakohta	-
2 artiklan f alakohta	-	-
2 artiklan g alakohta	-	-
2 artiklan h alakohta	-	1 artikla
2 artiklan i alakohta	-	1 artikla
3 artikla	4 artiklan 1 kohta	-
-	4 artiklan 3 kohta	8 artiklan 1 kohta
-	4 artiklan 2 kohta	8 artiklan 2 kohta
-	4 artiklan 4 kohta	-
4 artikla	5 artikla	-
5 artikla	11 artikla	3 artikla
6 artiklan 1 kohta	-	2 artiklan 1 kohta
6 artiklan 2 kohta	-	2 artiklan 2 kohta

6 artiklan 3 kohta	-	2 artiklan 3 kohdan ensimmäinen virke
6 artiklan 4 kohta	-	-
7 artikla	-	2 artiklan 3 kohdan toinen virke
8 artikla	-	2 artiklan 4 kohta
9 artikla	-	2 artiklan 4 kohta
10 artiklan 1 kohta	6 artiklan 1 kohta ja 7 artiklan 1 kohta	-
-	6 artiklan 2 kohta	-
10 artiklan 2 kohta	6 artiklan 3 kohta	-
11 artikla	14 artiklan ensimmäinen kohta	-
12 artiklan a, b ja c alakohta	6 artiklan 4 kohta ja 14 artiklan toinen kohta	-
12 artiklan d alakohta	6 artiklan 4 kohta ja 15 artiklan 1 kohta	-
13 artiklan 1 ja 2 kohta	6 artiklan 4 ja 6 kohta, 7 artiklan 2, 3 ja 4 kohta, 14 artiklan ensimmäinen kohta	-
13 artiklan 2 kohta	14 artiklan toinen kohta	-
14 artiklan 1 kohta	-	4 artiklan 1 kohta
14 artiklan 2 kohta	-	4 artiklan 2 kohdan toinen alakohta sekä 3 kohta
14 artiklan 3 kohta	-	-
14 artiklan 4 kohta	-	4 artiklan 2 kohdan ensimmäinen alakohta sekä 3 kohta
15 artikla	-	4 artiklan 1 ja 4 kohta
16 artikla	-	4 artiklan 1 ja 4 kohta
17 artikla	10 artikla	-

18 artikla	12 artiklan 1 kohdan ensimmäinen ja toinen alakohta	-
19 artikla	12 artiklan 1 kohdan kolmas ja neljäs alakohta	-
20 artikla	12 artiklan 1 kohdan kolmas alakohta	-
-	12 artiklan 2 kohta	-
21 artikla	-	7 artikla
22 artiklan 1 kohta	8 artiklan 1 ja 2 kohta	-
22 artiklan 2 kohta	-	-
23 artikla	-	-
24 artikla	-	-
25 artiklan 1 kohta	8 artiklan 3 kohdan toinen alakohta	-
25 artiklan 2 kohta	-	-
26 artikla	-	-
27 artikla	8 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta	-
28 artikla	8 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta	-
29 artikla	8 artiklan 5 kohta	-
30 artikla	-	-
31 artikla	-	-
32 artikla	8 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta sekä 5 ja 6 kohta	-
33 artikla	8 artiklan 3 kohdan ensimmäinen alakohta sekä 5 ja 6 kohta	-
34 artikla	9 artikla	5 artikla

35 artiklan 1 ja 2 kohta	8 artiklan 4 kohdan ensimmäinen alakohta	-
35 artiklan 3 kohta	8 artiklan 4 kohdan toinen alakohta	-
36 artikla	18 artikla, 6 artiklan 5 kohta ja 8 artiklan 4 kohdan kolmas alakohta	-
37 artikla	13 artikla	-
38 artikla	19 artikla	10 artikla
39 artikla	15 artiklan 2 kohta	-
40 artikla	16 artikla	-
41 artikla	16 artikla	-
42 artikla	16 artikla	-
-	17 artikla	-
43 artikla	20 artikla	11 artikla
44 artikla	21 artiklan 1 kohta	12 artikla
-	21 artiklan 2 kohta	
-	-	6 artikla
-	-	9 artikla
Liite I	Liite II	1 artikla
Liite II	-	-
Liite III	-	-
Liite IV	Liite III	1 artikla
Liite V	Liite I	
-	Liite IV	Liite I
Liite VI	Liite V	Liite II